



Альянс ГАВИ

# Годовой отчет о выполнении работ 2013

Кем представлен:

Правительство  
**Азербайджан**

Отчет за: **2013**

Запрос на год поддержки: **2015**

Дата представления: **14.05.2014**

**Крайний срок представления: 22.05.2014**

Please submit the APR 2013 using the online platform <https://AppsPortal.gavialliance.org/PDExtranet>

Запросы направлять: [apr@gavialliance.org](mailto:apr@gavialliance.org) или представителям партнера Альянса ГАВИ. Копии документов можно направлять партнерам ГАВИ, другим сотрудничающим организациям, а также общественности. ГОВР и приложения должны быть представлены на английском, французском, испанском или русском языках.

**Note:** *You are encouraged to use previous APRs and approved Proposals for GAVI support as reference documents. The electronic copy of the previous APRs and approved proposals for GAVI support are available at <http://www.gavialliance.org/country/>*

Секретариат ГАВИ не будет возвращать странам представленные документы и приложения. Если не указано иначе, копии документов можно направлять партнерам ГАВИ, другим сотрудничающим организациям, а также общественности.

## ПОЛОЖЕНИЯ И УСЛОВИЯ АЛЬЯНСА ГАВИ ДЛЯ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ГРАНТА

### ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ФИНАНСИРОВАНИЯ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО ДЛЯ ВЫПОЛНЕНИЯ УТВЕРЖДЕННЫХ ПРОГРАММ

Страна-заявитель ("страна") подтверждает, что все финансовые средства, предоставляемые Альянсом ГАВИ в соответствии с настоящим предложением, будут использованы исключительно с целью реализации изложенной в ней программы (программ). Любое существенное отклонение от утвержденной программы (программ) подлежит обязательному предварительному рассмотрению и утверждению Альянсом ГАВИ. Все решения о финансировании по настоящей заявке принимаются по усмотрению Правления Альянса ГАВИ, проходят через НКЭ, а также зависят от наличия свободных финансовых средств.

### ПОПРАВКИ К ПРЕДЛОЖЕНИЮ

Если страна желает внести изменения в содержание своего предложения, то ей следует проинформировать об этом Альянс ГАВИ, включив соответствующее обоснование в свой годовой отчет о выполнении работ. Альянс ГАВИ документально оформляет любое утвержденное им изменение и соответствующая поправка вносится в утвержденное предложение.

### ВОЗВРАТ ФИНАНСОВЫХ СРЕДСТВ

Страна соглашается возместить Альянсу ГАВИ все выделенные им денежные средства, не использованные для реализации изложенной в настоящем предложении программы (программ). Если Альянс ГАВИ не принимает иное решение, возврат (в долларах США) должен быть произведен в течение шестидесяти (60) дней с даты получения страной требования Альянса ГАВИ о возмещении посредством перечисления средств на счет или счета, указанные Альянсом ГАВИ.

### ПРИОСТАНОВКА/ ПРЕКРАЩЕНИЕ ФИНАНСИРОВАНИЯ

Альянс ГАВИ вправе приостановить, полностью или частично, предоставление стране финансовых средств в случае, если у него возникнут основания подозревать нецелевое использование средств, предусмотренных для выполнения программ, изложенных в настоящем предложении, либо в какой-либо утвержденной Альянсом ГАВИ поправке к нему. В случае подтверждения нецелевого использования предоставленных стране финансовых средств Альянс ГАВИ оставляет за собой право прекратить оказание поддержки для реализации программ, изложенных в настоящем предложении.

### АНТИКОРРУПЦИОННЫЕ МЕРЫ

Страна подтверждает, что предоставленные Альянсом ГАВИ финансовые средства не будут предлагаться каким-либо третьим лицам, и что страна не будет требовать в связи с настоящим предложением каких-либо даров, выплат или выгод, которые, прямо или косвенно, могли бы быть истолкованы как коррупция.

### АУДИТЫ И ДОКУМЕНТАЦИЯ

Страна проводит ежегодные аудиторские проверки и представляет их результаты Альянсу ГАВИ (по запросу). Альянс ГАВИ оставляет за собой право проводить, самостоятельно либо через своего агента, аудиты или иную оценку управления финансовой деятельностью с целью обеспечения учета предоставленных стране денежных средств.

Страна будет вести подробный бухгалтерский учет с документированием того, каким образом используются средства Альянса ГАВИ. Страна будет вести свой бухгалтерский учет в соответствии с утвержденными правительством бухгалтерскими стандартами в течение по меньшей мере трех лет после даты последнего выделения средств Альянса ГАВИ. В случае предъявления каких-либо претензий относительно злоупотребления средствами Страна будет вести такой учет до получения окончательных результатов аудиторской проверки. Страна обязуется не притязать на документально зафиксированные привилегии в связи с какой-либо аудиторской проверкой.

### ПОДТВЕРЖДЕНИЕ ЮРИДИЧЕСКОЙ СИЛЫ

Страна и лица, уполномоченные правительством подписывать настоящий документ, подтверждают, что настоящее предложение и ГОВР содержат точную и верную информацию и накладывают на страну обязательство, имеющее обязательную юридическую силу в соответствии с законодательством страны, выполнить программы, изложенные в настоящем предложении и с исправлениями в ГОВР (если применимо).

### ПОДТВЕРЖДЕНИЕ ВЫПОЛНЕНИЯ ТРЕБОВАНИЙ ПОЛИТИКИ АЛЬЯНСА ГАВИ В ОБЛАСТИ ПРОЗРАЧНОСТИ ПРОЦЕДУР И ФИНАНСОВОЙ НАДЕЖНОСТИ

Страна подтверждает, что она ознакомлена с Политикой Альянса ГАВИ в области прозрачности процедур и финансовой отчетности и будет выполнять ее требования.

### ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СЧЕТОВ КОММЕРЧЕСКИХ БАНКОВ

Страна несет ответственность за проведение всестороннего исследования деятельности, финансового состояния и положения всех коммерческих банков, используемых для управления денежной поддержкой ГАВИ. Страна подтверждает, что берет на себя всю ответственность за восполнение денежной поддержки ГАВИ, которой может быть нанесен ущерб вследствие неплатежеспособности банков, мошенничества или иного непредвиденного события.

### АРБИТРАЖ

Любой спор между страной и Альянсом ГАВИ, возникающий по настоящему предложению либо имеющий к нему отношение, который не может быть разрешен в разумные сроки, передается в арбитраж по просьбе Альянса ГАВИ или страны. Арбитраж проводится в соответствии с действующим на данный момент Арбитражным регламентом Комиссии ООН по праву международной торговли. Стороны дают согласие на обязательность для них арбитражного решения, которое будет рассматриваться как окончательное разрешение любого такого спора. Местом проведения арбитража является Женева, Швейцария. Языком арбитража является английский или французский язык.

Для решения какого-либо спора, исковая сумма по которому составляет 100 тыс. долларов США или меньше, призывается один арбитр, назначаемый Альянсом ГАВИ. Для решения какого-либо спора, исковая сумма по которому превышает 100 тыс. долларов США, призываются три арбитра, назначаемые следующим образом: Альянс ГАВИ и Страна назначают по одному арбитру от каждой стороны, после чего два назначенных таким образом арбитра совместно назначают третьего арбитра, который является председателем.

Альянс ГАВИ не несет ответственность перед страной по какой бы то ни было претензии или за какой бы то ни было ущерб, связанный с программами, описанными в заявке, включая, без ограничений, какой бы то ни было вред, причиненный имуществу, телесное повреждение или смерть. Страна несет единоличную ответственность по всем аспектам управления и выполнения программ, описанных в ее заявке.

### **Заполняя данный ГОВР страна информирует ГАВИ о:**

*выполненных в прошедшем году работах с использованием средств ГАВИ*

*возникших серьезных проблемах и мерах, предпринятых страной для их устранения*

*выполнении условий учета и отчетности в отношении использования средств ГАВИ, а также взаимодействия с партнерами по развитию внутри страны*

*запросе дополнительных средств, выделение которых было утверждено в предшествующей заявке на ПСИ/ПНВ/УСЗ, но которые еще не были предоставлены*

*что ГАВИ мог бы сделать для упрощения ГОВР при сохранении принципов ГАВИ относительно надежности отчетности и прозрачности процедур.*

## 1. Спецификация предложения

Отчет за: 2013

Запрос на поддержку в: 2015

### 1.1. ПНВ и ПБИ

Тип поддержки	Используемая вакцина	Предпочтительная презентация	Срок годности
Поддержка внедрения новых вакцин для план. иммунизации	АКДС-геПВ-Hib, 1 доз в одном флаконе, ЖИДКАЯ	АКДС-геПВ-Hib, 1 доз в одном флаконе, ЖИДКАЯ	2015
Поддержка внедрения новых вакцин для план. иммунизации	Пневмококковая (ПКВ10), 2 доз в одном флаконе, ЖИДКАЯ	Пневмококковая (ПКВ10), 2 доз в одном флаконе, ЖИДКАЯ	2015

**DTP-HePВ-Hib (Pentavalent)** vaccine: Based on current country preferences the vaccine is available through UNICEF in fully liquid 1 and 10 dose vial presentations and in a 2 dose-2 vials liquid/lyophilised formulation, to be used in a three-dose schedule. Other presentations are also WHO pre-qualified, and a full list can be viewed on the [WHO website](#), but availability would need to be confirmed specifically.

### 1.2. Продление программы

В этом году право на продление ПНВ отсутствует

### 1.3. ПСИ, УСЗ, поддержка ОГО

Тип поддержки	Отчет об использовании средств в 2013	Заявка на утверждение	Eligible For 2013 ISS reward
ПСИ	нет	next tranche: Неприменимо	Неприменимо
УСЗ	Да	следующий грант для УСЗ Неприменимо	Неприменимо

VIG: Vaccine Introduction Grant; COS: Campaign Operational Support

### 1.4. Предшествующий отчет о мониторинге НКЭ

El Informe de Progreso Anual del IRC para el año 2012 está disponible [aquí](#).

## 2. Подписи

### 2.1. Страница подписей правительства для всех видов поддержки ГАВИ (ПСИ, ПБИ, ПНВ, УСЗ, ОГО)

Подписывая данную страницу, Правительство **Азербайджан** подтверждает достоверность информации, представленной в данном отчете и во всех приложениях к нему, в том числе финансовых справках и отчетах о результатах аудитов. Также Правительство подтверждает, что вакцины, оборудование и финансирование были использованы в соответствии с Условиями Альянса ГАВИ для предоставления поддержки, как это изложено в настоящем Годовом отчете о выполнении работ (ГОВР).

За правительство **Азербайджан**

Просьба учитывать, что Независимый комитет экспертов (НКЭ) не будет рассматривать или утверждать данный ГОВР в случае отсутствия подписей министра здравоохранения и министра финансов или уполномоченных ими представителей.

Министр здравоохранения (или уполномоченный представитель)		Министр финансов (или уполномоченный представитель)	
ФИО	Аббас Велибеков	ФИО	Азад Велиев
Дата		Дата	
Подпись		Подпись	

*Настоящий отчет был составлен (с этими лицами можно связаться, если у Секретариата ГАВИ возникнут вопросы по содержанию этого документа):*

ФИО	Должность	Тел.	Email
Виктор Гасымов	Заведующий сектором Санитарно-эпидемиологического надзора	+994 12 565 12 47	viktor.qasimov@health.gov.az
Олег Салимов	Советник сектора Санитарно-эпидемиологического надзора	+994 12 565 12 73	oleq.salimov@health.gov.az

### 2.2. Страница подписей членов МКК

*Если страна представляет отчет о поддержке служб иммунизации (ПСИ), безопасности инъекций (ПБИ) и/или для внедрения новых и недостаточно используемых вакцин (ПНВ)*

**В некоторых странах ККСЗ и МКК слиты в один комитет. Заполните каждый раздел соответствующей информацией и выгрузите в раздел "Прилагаемые документы" подписи (дважды), отдельно подписи членов ККСЗ и отдельно подписи членов МКК**

Политика прозрачности и отчетности (ППО) является неотъемлемой частью мониторинга Альянсом ГАВИ хода выполнения работ страной. Подписывая эту форму члены МКК подтверждают, что полученные от Альянса ГАВИ средства были использованы на цели, указанные в утвержденном предложении страны, и что управление этими средствами было прозрачным, в соответствии с правилами правительства и требованиями для финансового менеджмента.

#### 2.2.1. Одобрение отчета МКК

Мы, нижеподписавшиеся, члены Межведомственного координационного комитета по иммунизации (МКК) одобряем этот отчет. Подписание настоящего документа не несет каких-либо финансовых (или юридических) обязательств со стороны агентства-партнера или отдельного лица.

ФИО/Должность	Учреждение/Организация	Подпись	Дата
Солтан Мамедов-заместитель председателя	Страновая Координационная Комиссия		
Олег Салимов-советник сектора Санитарно-эпидемиологического надзора	Министерство Здравоохранения		
Афаг Алиева -заместитель Генерального директора	Республиканский Центр Гигиены и Эпидемиологии		
Рашида Абдуллаева-заведующая отделом планирования	Центр Инноваций и Снабжения		
Натиг Умаров-координатор по здравоохранению	ЮНИСЕФ		
Вусаля Аллахвердиева - специалист по иммунизации и управляемым инфекциям	ВОЗ		
Айтан Аббасзаде- помощник по административным делам	Секретариат Страновой Координационной комиссии		

МКК может пожелать направить неофициальные комментарии в адрес: [apr@gavialliance.org](mailto:apr@gavialliance.org)

Все комментарии будут носить конфиденциальный характер

Комментарии партнеров

Нет комментариев

Комментарии региональной рабочей группы

Нет комментариев

### 2.3. Страница подписей членов ККСЗ

Мы, нижеподписавшиеся, члены Национального координационного комитета сектора здравоохранения (ККСЗ) **Азербайджана**, одобряем этот отчет об укреплении системы здравоохранения. Подписание настоящего документа не несет каких-либо финансовых (или юридических) обязательств со стороны агентства-партнера или отдельного лица.

Политика прозрачности и отчетности (ППО) является неотъемлемой частью мониторинга Альянсом ГАВИ хода выполнения работ страной. Подписывая эту форму члены ККСЗ подтверждают, что полученные от Альянса ГАВИ средства были использованы на цели, указанные в утвержденном предложении страны, и что управление этими средствами проходило было прозрачным, в соответствии с правилами правительства и требованиями для финансового менеджмента. Далее, ККСЗ подтверждает, что содержание этого доклада основано на точных и поддающихся проверке данных финансовой отчетности.

ФИО/Должность	Учреждение/Организация	Подпись	Дата
---------------	------------------------	---------	------

Афаг Алиева -заместитель Генерального директора	Республиканский Центр Гигиены и Эпидемиологии		
Джабраил Асадзаде - директор	Центр Информатизации Здравоохранения		
Лютфи Гафаров-заведующий отделом организации первичного здравоохранения	Центр Реформ и Общественного Здравоохранения		
Натиг Умаров-координатор по здравоохранению	ЮНИСЕФ		
Вусалья Аллахвердиева - специалист по иммунизации и управляемым инфекциям	ВОЗ		
Сабина Бабазаде- заведующий отделом координации проекта	Центр Реформ и Общественного Здравоохранения		
Олег Салимов-советник сектора Санитарно-эпидемиологического надзора	Министерство Здравоохранения		

ККСЗ может пожелать направить неофициальные комментарии: [apr@gavialliance.org](mailto:apr@gavialliance.org)

Все комментарии будут носить конфиденциальный характер

Комментарии партнеров

Нет комментариев

Комментарии региональной рабочей группы

Нет комментариев

## 2.4. Страница подписей для поддержки ОГО (типов А и Б)

Азербайджан не отчитывается о **поддержке ГАВИ для ОГО (типа А и Б)** за 2014



### 3. Оглавление

В настоящем ГОВР содержатся данные о мероприятиях, проведенных в **Азербайджан** с января по декабрь 2013, а также заявка на январь-декабрь 2015

#### Разделы

##### 1. Спецификация предложения

###### 1.1. ПНВ и ПБИ

###### 1.2. Продление программы

###### 1.3. ПСИ, УСЗ, поддержка ОГО

###### 1.4. Предшествующий отчет о мониторинге НКЭ

##### 2. Подписи

###### 2.1. Страница подписей правительства для всех видов поддержки ГАВИ (ПСИ, ПБИ, ПНВ, УСЗ, ОГО)

###### 2.2. Страница подписей членов МКК

###### 2.2.1. Одобрение отчета МКК

###### 2.3. Страница подписей членов ККСЗ

###### 2.4. Страница подписей для поддержки ОГО (типов А и Б)

##### 3. Оглавление

##### 4. Исходные и годовые цели

##### 5. Общий компонент управления программой

###### 5.1. Обновленные исходные и годовые цели

###### 5.2. Результаты иммунизации в 2013

###### 5.3. Мониторинг хода выполнения гендерной политики ГАВИ

###### 5.4. Оценка данных

###### 5.5. Общие затраты и финансирование для иммунизации

###### 5.6. Управление финансами

###### 5.7. Межведомственный координационный комитет (МКК)

###### 5.8. Приоритетные действия в 2014 по 2015

###### 5.9. Ход выполнения плана перехода на безопасные инъекции

##### 6. Поддержка для развития служб иммунизации (ПСИ)

###### 6.1. Отчет об использовании средств для ПБИ в 2013

###### 6.2. Подробные данные о расходовании средств, выделенных для ПСИ, в течение 2013 календарного года

###### 6.3. Заявка на премию в рамках ПСИ

##### 7. Поддержка внедрения новых и недостаточно используемых вакцин (ПНВ)

###### 7.1. Получение новых и недостаточно используемых вакцин для программы иммунизации в 2013

###### 7.2. Внедрение новой вакцины в 2013

###### 7.3. Разовые выплаты наличными в рамках гранта для внедрения новых и недостаточно используемых вакцин 2013

###### 7.3.1. Отчетность об управлении финансами

###### 7.3.2. Программная отчетность

###### 7.4. Отчет о со-финансировании страной в 2013

###### 7.5. Управление вакцинами (ОУВС/ОУВ/ЭУВ)

###### 7.6. Мониторинг поддержки ГАВИ для кампаний профилактики в 2013

###### 7.7. Изменение презентации вакцины

###### 7.8. Возобновление многолетней поддержки внедрения вакцин для стран, текущая поддержка

- [которых заканчивается в 2014](#)
- [7.9. Запрос на продолжение поставки вакцин для программы иммунизации в 2015](#)
- [7.10. Средневзвешенные цены поставки и связанная с ней стоимость фрахта](#)
- [7.11. Расчет потребностей](#)
- [8. Поддержка для повышения безопасности инъекций \(ПБИ\)](#)
- [9. Поддержка для укрепления систем здравоохранения \(УСЗ\)](#)
  - [9.1. Отчет об использовании средств для УСЗ в 2013 и запрос на получение нового транша](#)
  - [9.2. Прогресс в выполнении мероприятий в рамках УСЗ в 2013 финансовом году](#)
  - [9.3. Общий обзор достигнутых целей](#)
  - [9.4. Выполнение программы в 2013](#)
  - [9.5. Мероприятия, запланированные в рамках УСЗ на 2014](#)
  - [9.6. Мероприятия, запланированные в рамках УСЗ на 2015](#)
  - [9.7. Пересмотренные индикаторы в случае перепрограммирования](#)
  - [9.8. Другие источники финансирования для УСЗ](#)
  - [9.9. Отчетность об использовании гранта для УСЗ](#)
- [10. Поддержка для укрепления участия организаций гражданского общества в иммунизации \(ОГО\) : тип А и тип Б](#)
  - [10.1. ТИП А: поддержка для укрепления координации и расширения представительства ОГО](#)
  - [10.2. Поддержка ОГО ТИПА Б: должна способствовать выполнению предложения ГАВИ для УСЗ или КМП](#)
- [11. Комментарии председателей МКК/ККСЗ](#)
- [12. Приложения](#)
  - [12.1. Приложение 1 – Положение о ПСИ](#)
  - [12.2. Приложение 2 – пример доходов и расходов \(ПСИ\)](#)
  - [12.3. Приложение 3 – исходные требования - УСЗ](#)
  - [12.4. Приложение 4 – Пример доходов и расходов, УСЗ](#)
  - [12.5. Приложение 5 – исходные требования - ОГО](#)
  - [12.6. Приложение 6 – Пример доходов и расходов, ОГО](#)
- [13. Прикрепленные файлы](#)

## 4. Исходные и годовые цели

Countries are encouraged to aim for realistic and appropriate wastage rates informed by an analysis of their own wastage data. In the absence of country-specific data, countries may use indicative maximum wastage values as shown on the **Wastage Rate Table** available in the guidelines. Please note the benchmark wastage rate for 10ds pentavalent which is available.

Номер	Результаты по данным ООФ		Целевая (предпочтительная презентация)			
	2013		2014		2015	
	Первоначальная цель, указанная в письме-утверждении	По данным отчетов	Первоначальная цель, указанная в письме-утверждении	Текущий прогноз	Предшествующие оценки в 2013	Текущий прогноз
Всего родившихся	158 639	159 023	160 543	160 543	162 469	162 469
Всего умерших младенцев	1 809	1 862	1 831	1 831	1 852	1 852
Всего выживших младенцев	156830	157 161	158 712	158 712	160 617	160 617
Всего беременных женщин	158 639	213 615	160 543	160 543	162 469	162 469
Количество получивших (подлежащих получению) БЦЖ	157 052	155 268	158 937	158 937	160 844	160 844
БЦЖ охват	99 %	98 %	99 %	99 %	99 %	99 %
Количество получивших (подлежащих получению) ОПВ3	152 125	150 547	153 950	153 950	157 404	157 404
ОПВ3 охват	97 %	96 %	97 %	97 %	98 %	98 %
Количество получивших (подлежащих получению) АКДС1	153 693	148 048	155 537	155 537	157 404	157 404
Количество получивших (подлежащих получению) АКДС3	153 693	144 925	155 537	155 537	157 404	157 404
АКДС3 охват	98 %	92 %	98 %	98 %	98 %	98 %
Показатель[1] потерь в исходном году и план на последующий период (%) для АКДС	0	8	0	10	0	10
Фактор[1] потерь в исходном году и план на последующий период для АКДС	1,00	1,09	1,00	1,11	1,00	1,11
Количество младенцев, получивших (запланированных получить) 1 дозу АКДС-геПВ-Hib	153 693	148 048	155 537	155 537	157 404	157 404
Количество младенцев, получивших (запланированных получить) 3 дозу АКДС-геПВ-Hib	153 693	144 925	155 537	155 537	157 404	157 404
АКДС-геПВ-Hib охват	98 %	92 %	98 %	98 %	98 %	98 %
Показатель[1] потерь в исходном году и план на последующий период (%)	5	3	5	5	5	5

Wastage[1] factor in base-year and planned thereafter (%)	1,05	1,03	1,05	1,05	1,05	1,05
Величина максимального показателя потерь для АКДС-геnB-Hib, 1 доз в одном флаконе, ЖИДКАЯ	5 %	5 %	5 %	5 %	5 %	5 %
Количество младенцев, получивших (запланированных получить) 1 дозу Пневмококковая (ПКВ10)	134 843	8 433	138 079	138 079	147 767	157 404
Количество младенцев, получивших (запланированных получить) 3 дозу Пневмококковая (ПКВ10)	134 843	0	138 079	138 079	144 555	157 404
Пневмококковая (ПКВ10) охват	86 %	0 %	87 %	87 %	90 %	98 %
Показатель[1] потерь в исходном году и план на последующий период (%)	10	0	10	5	0	5
Wastage[1] factor in base-year and planned thereafter (%)	1,11	1	1,11	1,05	1	1,05
Величина максимального показателя потерь для Пневмококковая (ПКВ10), 2 доз в одном флаконе, ЖИДКАЯ	5 %	10 %	5 %	10 %	5 %	10 %
Количество младенцев, получивших (запланированных получить) 1st дозу Корева	152 125	144 358	153 950	153 950	155 798	155 798
Корева охват	97 %	92 %	97 %	97 %	97 %	97 %
Беременные женщины, привитые АС+	0	0	0	0	0	0
АС+ охват	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %
Назначение витамина А матерям в течение 6 недель после родов	0	0	0	0	0	0
Назначение витамина А младенцам через 6 мес.	146 040	0	147 792	147 792	149 566	149 566
Годовой показатель незавершенности АКДС [ ( АКДС1 – АКС3 ) / АКДС1 ] x 100	0 %	2 %	0 %	0 %	0 %	0 %

\*\* Количество привитых младенцев из всех выживших младенцев

\*\*\* Укажите общее количество детей, получивших только АКДС или комбинированную вакцину

\*\*\*\* Количество беременных женщин, получивших АС+ из общего количества беременных

1 Формула для расчета показателя потерь вакцины (в %):  $[(A - B) / A] \times 100$ . Где: А = количество доз, распространенных для использования в соответствии с учетными документами с поправкой на остаток запасов в конце периода поставки; В = количество прививок той же вакциной за тот же период.

## 5. Общий компонент управления программой

### 5.1. Обновленные исходные и годовые цели

**Примечание:** Заполните таблицу в разделе 4 "Исходные и годовые цели", а затем продолжайте

Цифровые показатели по 2013 должны соответствовать данным, представленным страной в **Объединенной отчетной форме ВОЗ/ЮНИСЕФ (ООФ) за 2013**. Цифровые показатели по 2014 - 2015 в Таблице 4: Исходные и годовые цели должны соответствовать данным, представленным ГАВИ в своем предыдущем ГОВР, новом предложении о предоставлении поддержки ГАВИ или в КМП.

Дайте ниже обоснование и укажите причины того, что цифры в данном ГОВР отличаются от референтных:

- **Обоснование изменений в количестве новорожденных**

В форме №5 численность целевой группы новорождённых отражена более достоверно и составляет 159 023, последующая регистрация выживших детей в медучреждениях всё еще требует дополнительных мероприятий для улучшения качества данных. В настоящее время продолжаются работы по усовершенствованию электронного регистра по иммунизации с модулем по управлению вакцинами.

- **Обоснование изменений в количестве выживших младенцев**

Несмотря на проведение соответствующих мероприятий по улучшению качества данных в части их достоверности, всё еще имеют место расхождения между данными полученными по зарегистрированным в медучреждениях выжившим детям 156 169 и общей численность целевой группы новорождённых 159 023. В настоящее время продолжаются работы по усовершенствованию электронного регистра по иммунизации с модулем по управлению вакцинами.

- **Justification for any changes in targets by vaccine. Please note that targets in excess of 10% of previous years' achievements will need to be justified.**

По выжившим детям цели на 2014 и последующие годы превышают выполнение в 2013 году на 1,6%. Это достигнуто в результате проводимых в настоящее время работ по дальнейшему улучшению качества данных и усовершенствованию электронного регистра по иммунизации с модулем по управлению вакцинами. Согласно проводимым мероприятиям регистрация выживших детей на местах будет продолжать улучшаться в течении 2014-2015 гг., что позволит проводить иммунизационные мероприятия в данной целевой группе в полном масштабе. Целевые группы новорождённых и выживших детей указанные на 2014 и последующие годы, также используются для закупки всех вакцин входящих в календарь прививок.

- **Обоснование изменений в потерях по вакцинам**

Изменений нет.

### 5.2. Результаты иммунизации в 2013

5.2.1. Укажите результаты, достигнутые в ходе выполнения программы иммунизации, в сравнении с плановыми показателями (указанными в прошлогоднем ГОВР), основные проведенные мероприятия, а также проблемы, возникшие в 2013 и способы их решения:

Охват традиционными вакцинами входящими в плановую иммунизацию, согласно данным административной отчетности (исходя из группы выживших детей зарегистрированных в медучреждениях-156169, остаётся высоким на национальном уровне (>95%), охват ДТР-НіВ-НерВ по итогам 2013 года составил 92,8%,

В течении года все города и районы республики получили адекватное количество вакцин и расходного материала с учётом практики безопасной инъекции (самоблокирующиеся шприцы, шприцы для разведения, коробки безопасного уничтожения).

На местах были выявлены проблемы связанные с регистрацией в медицинских учреждениях выживших детей. По мере совершенствования электронного регистра иммунизации 2014-2015 гг. проблема будет устранена.

5.2.2. Если цели не были достигнуты, прокомментируйте причины недостижения целей:

На местах были выявлены проблемы связанные с регистрацией в медицинских учреждениях

выживших детей. По мере совершенствования электронного регистра иммунизации 2014-2015 гг. проблема будет устранена.

### 5.3. Мониторинг хода выполнения гендерной политики ГАВИ

5.3.1. At any point in the past five years, were sex-disaggregated data on DTP3 coverage available in your country from administrative data sources and/or surveys? **Да, имеется**

If yes, please report the latest data available and the year that it is from.

Источник данных	Reference Year for Estimate	Расчет охвата	
		Boys	Girls
Форма №5 Отчет о профилактических прививках	Годовая	По целевой группе, исключая охват среди девочек	По целевой группе, включая отдельно охват среди девочек

5.3.2. Как Вы использовали указанные выше данные для устранения гендерных барьеров в доступе к иммунизации?

Доступ к вакцинам имеют все дети независимо от пола. Гендерных проблем в республике нет.

5.3.3. Если в настоящее время данных по полу нет, планируете ли Вы включать в отчеты о плановой иммунизации данные по полу в будущем? **нет**

5.3.4. How have any gender-related barriers to accessing and delivering immunisation services (eg, mothers not being empowered to access services, the sex of service providers, etc) been addressed programmatically? (For more information on gender-related barriers, please see GAVI's factsheet on gender and immunisation, which can be found on <http://www.gavialliance.org/about/mission/gender/>)

Комментарий нет

### 5.4. Оценка данных

5.4.1. Прокомментируйте любые расхождения между данными охвата иммунизацией, полученными из разных источников (напр., если анализ данных показывает уровни охвата, которые отличаются от полученных из системы административных данных, или если расчет охвата иммунизацией на национальном уровне, выполненный ВОЗ/ЮНИСЕФ, отличается от официального показателя страны)

В связи с введением изменений в форме №5 численность целевой группы новорожденных отражена более достоверно, однако последующая регистрация выживших детей в медучреждениях всё еще требует дополнительных мероприятий для улучшения качества данных.

<?xml:namespace prefix = o /> Согласно отчёта Опроса Демографии и Здоровья проведенного в 2011 году Центром Общественного Здравоохранения и Реформ Министерства Здравоохранения, полученного для использования в 2014 году, охват по республике вакцинацией против полиомиелита составил: ОПВ0-97%, ОПВ1-95,2%, ОПВ2-92,7%, ОПВ3-85,2%, КПК-88,6%, ГепВ-95,3%, АКДС1-93,5%, АКДС№-80,7%, БЦЖ-97,9%.

Для проведения опроса была использована методология Опроса Демографии и Здоровья 2011, которая в 2006 году была использована Государственным Комитетом Статистики республики в аналогичном опросе, с участием и при поддержке международных организаций (UNICEF, USAID и т.д.).

\* Следует учитывать, что расчеты ВОЗ и ЮНИСЕФ за 2013 будут доступны только в июле 2014 и могут иметь ретроспективные изменения по временным сериям.

5.4.2. Были ли проведены оценки систем административных данных с 2012 по настоящее время? **Да**

Если да, опишите эти оценки и даты их проведения.

При технической поддержке ВОЗ, 17 июня- 07 июля 2012 года в Азербайджане, была проведена Оценка качества данных по иммунизации и даны рекомендации по улучшению

учета и отчетности системы иммунопрофилактики. Оценка охватывала национальный, субнациональный и оперативные уровни и проводилась консультантами ВОЗ с участием национальных сотрудников программы иммунизации. На основании рекомендаций оценки был издан приказ Минздрава «О подготовке отчетных и статистических форм» и разработан План мероприятий по улучшению качества данных системы иммунизации, согласно которому был проведен ряд мероприятий в 2012 году. В настоящее время продолжается работа над выполнением плана.

В июне 2013 года с участием представителя ВОЗ в республике был проведен ситуационный анализ, в настоящее время отчет по нему переводится с английского языка.

#### 5.4.3. Опишите основные мероприятия, направленные на улучшение системы административных данных с 2011 по настоящее время.

- Внедрение электронной системы «карта здоровья» для населения включая детей до 5 лет.

- Внедрение электронной системы надзора за заболеваемостью с 1 апреля 2010 года

- Внедрение обновленной формы N 5 по профилактическим прививкам, которая содержит также информацию о не привитых группах, включая отдельно информацию по медицинским отводам.

- Разработка стандартных операционных процедур и форм по учету, отчету и анализу управления вакцинами и инъекционными материалами, включая:

планирование количества вакцин и инъекционных материалов (заявка) и их распределение

хранение и доставка вакцин и инъекционных материалов

управление запасами вакцин и инъекционных материалов, включая анализ розлива

мониторинг температурного режима вакцин

управление отходами

- Разработка стандартных операционных процедур и форм по учету, отчету и анализу целевой группы и невакцинированных, включая:

предварительное планирование целевой группы (оценочные данные) и учет

анализ целевой группы по возрасту, антигену (вакцине) и дозам

учет и отчет невакцинированного контингента

анализ невакцинированного контингента по возрасту, антигену(вакцине), дозам и причинам

сравнение группы невакцинированных и целевой группы

- Разработка стандартных операционных процедур и форм по учету, отчету и анализу вакцинации и охвата иммунизацией, включая:

унифицированный регистр плановой вакцинации

анализ охвата иммунизацией по возрасту и антигену (вакцине)

анализ полноты и своевременности иммунизации по возрастным группам и антигенам (вакцинам)



унифицированный регистр ДМИ (дополнительных мероприятий по иммунизации) и ЕНИ (Европейской Недели Иммунизации)

## Анализ охвата иммунизацией во время ДМИ и ЕНИ по возрастным группам и антигенам (вакцинам)

В 2013 году в целях улучшения качества данных по иммунизации Республиканским Центром Гигиены и Эпидемиологии разработаны таблицы для расчета целевой группы новорожденных и выживших до 1 г. жизни детей, а также проводилось предварительное прогнозирование – использование данных рождаемости предшествующего года с прибавлением прогнозируемого темпа роста рождаемости; использовались данные гос. и мед. статистики каждого района в лечебно-профилактических учреждениях проводились мониторинги для уточнения целевой группы выживших до 1 г. жизни детей.

5.4.4. Опишите планы, которые имеются или будут приняты в будущем для дальнейшего улучшения систем административных данных.

Использование электронной системы "карта здоровья" и электронной системы надзора за заболеваемостью, а также данных административной отчетности для сравнительного анализа охвата иммунизацией.

- Создание реестра беременных женщин для улучшения антенатального и последующего перинатального ухода и регистрации новорожденных
- Создание электронной иммунизационной карты ребёнка

## 5.5. Общие затраты и финансирование для иммунизации

Цель Таблицы 5.5а -- дать возможность ГАВИ понять широкие тенденции в расходах программы иммунизации и в финансовых потоках. Заполните таблицу, используя US\$.

|                                     |               |  |
|-------------------------------------|---------------|--|
| <b>Использованный обменный курс</b> | 1 US\$ = 0,78 | Введите только курс. Не указывайте название местной валюты |
|-------------------------------------|---------------|--|

**Таблица 5.5а:** Общие расходы и финансирование иммунизации из всех источников (правительство и доноры) в US\$

| Расходы по категориям                                 | Расходы в 2013 году | Источник финансирования |                  |          |                |               |          |          |
|---|---------------------|-------------------------|------------------|----------|----------------|---------------|----------|----------|
|   |                     | Страна                  | ГАВИ             | ЮНИСЕФ   | ВОЗ            | ФВР           | 0        | 0        |
| Традиционные вакцины*                                 | 3 134 410           | 3 134 410               | 0                | 0        | 0              | 0             | 0        | 0        |
| Новые и недостаточно используемые вакцины**           | 5 698 476           | 2 280 000               | 3 383 990        | 0        | 0              | 34 486        | 0        | 0        |
| Инъекционные материалы (СБ и другие шприцы)           | 340 809             | 311 390                 | 29 419           | 0        | 0              | 0             | 0        | 0        |
| Оборудование холодильной цепи                         | 100 000             | 0                       | 100 000          | 0        | 0              | 0             | 0        | 0        |
| Персонал  | 0                   | 0                       | 0                | 0        | 0              | 0             | 0        | 0        |
| Другие повседневные затраты                           | 0                   | 0                       | 0                | 0        | 0              | 0             | 0        | 0        |
| Другие капитальные затраты                            | 100 000             | 0                       | 0                | 0        | 100 000        | 0             | 0        | 0        |
| Затраты на проведение кампаний                        | 0                   | 0                       | 0                | 0        | 0              | 0             | 0        | 0        |
| нет   |                     | 0                       | 0                | 0        | 0              | 0             | 0        | 0        |
| <b>Общие затраты на иммунизацию</b>                   | <b>9 373 695</b>    |                         |                  |          |                |               |          |          |
| <b>Общие затраты правительства на здравоохранение</b> |                     | <b>5 725 800</b>        | <b>3 513 409</b> | <b>0</b> | <b>100 000</b> | <b>34 486</b> | <b>0</b> | <b>0</b> |

\* Традиционные вакцины: БЦЖ, АКДС, ОПВ (или ИПВ), коревая 1-я доза (или комбинированная КК, КПК), АС. Некоторые страны также включают в эту строку вакцины НерВ и Hib, если они были внедрены без поддержки

ГАВИ.

5.5.1. Если правительство не финансирует закупку традиционных вакцин, укажите причины и планы для ожидаемых источников финансирования в 2014 и 2015

Правительство полностью финансирует традиционные вакцины и выполняет все обязательства по софинансированию новых вакцин.

## 5.6. Управление финансами

5.6.1. Проводилась ли оценка управления финансами (ОУФ) ГАВИ до или в течение 2012 календарного года? **Да, выполнено полностью**

**Если да**, кратко укажите в таблице ниже результаты в сравнении с требованиями и условиями, согласованными в любого рода меморандуме, заключенном между ГАВИ и Вашей страной:

| План действий, содержащийся в меморандуме   | Был ли выполнен? |
|---|------------------|
| Подписание соглашения о руководстве управлением финансированием в рамках гранта ГАВИ по УСЗ в 2011 году | Да               |

Если из таблицы выше видно, что план, взятый из меморандума, выполнен полностью или частично, кратко укажите выполненные пункты

Выполнение заявки по УСЗ было начато в октябре 2012 года в соответствии с договоренностью с ГАВИ. В связи с этим запланированные на 2012 год мероприятия по УСЗ были перенесены на 2013 год

Если план не выполнен вообще, кратко укажите, почему его требования и условия не были соблюдены.

## 5.7. Межведомственный координационный комитет (МКК)

Сколько совещаний МК было проведено в 2013? **5**

Please attach the minutes (**Document n° 4**) from the ICC meeting in 2014 endorsing this report.

Перечислите основные проблемы или рекомендации (если таковые имеются), сделанные МКК в разделах [5.1 Обновленные исходные и годовые цели](#) по [5.5 Общие расходы и финансирование иммунизации](#)

Разработка коммуникационной стратегии ЮНИСЕФ в рамках внедрения Пневмококковой вакцины

Обсуждение закупки холодильного оборудования на грант ГАВИ для внедрения 5-валентной Хиб-вакцины

Презентация коммуникационной стратегии для применения Пневмококковой вакцины

Обсуждение качества данных по иммунизации

Подготовка к внедрению Пневмококковой вакцины

Создание веб-сайта по иммунизации на базе веб-сайта Министерства здравоохранения

Входят ли в состав членов МКК представители организаций гражданского общества? **Да**

**Если да**, кто?

| Перечислите соответствующие ОГО:               |
|--|
| Общественное объединение "Служба для здоровья" |
| Общественное объединение "Чистый мир"          |

## 5.8. Приоритетные действия в 2014 по 2015

Каковы основные задачи и приоритетные действия программы РПИ на период с 2014 по 2015

<?xml:namespace prefix = o />

Ведутся подготовительные работы по внедрению ИПВ и отказа от тОПВ и разработке нового многолетнего плана, а также по выполнению Плана по усилению национального регуляторного органа- Центра Аналитической Экспертиза лекарственных Средств.

Продолжается:

работа по выполнению плана по Улучшению качества данных программы иммунизации и Переходного Плана по обеспечению устойчивости программы иммунизации после завершения поддержки ГАВИ;

исполнение комплексного многолетнего плана на 2011-2015 годы и связанного с ним мероприятий, а именно:

Поддержания статуса свободной от полиомиелита территории.

Элиминация кори и краснухи.

Контроль за гепатитом В и дифтерией.

Улучшение качества данных программы иммунизации посредством усовершенствования электронного регистра иммунизации и создания модуля по управлению вакцинами в рамках программы электронной карты здоровья

Поддержание высокого охвата плановой иммунизации.

Внедрение новых вакцин.

Усиление надзора за вакциноуправляемыми заболеваниями.

Обеспечение качества и безопасности вакцинации.

## 5.9. Ход выполнения плана перехода на безопасные инъекции

Для всех стран, укажите ход выполнения плана перехода на безопасные инъекции

Укажите типы используемых шприцев, а также источники финансирования для закупки материалов для безопасных инъекций в 2013

| Вакцина                 | Типы шприцев, используемых в 2013 плановой РПИ | Источники финансирования 2013 |
|-------------------------|--|-------------------------------|
| БЦЖ                     | Самоблокирующиеся                              | Государство                   |
| Корь                    | Самоблокирующиеся                              | Государство                   |
| АС                      | Неприемлемо                                    |                               |
| АКДС-содержащая вакцина | Самоблокирующиеся                              | Государство                   |
| DTP-Hib-НерВ            | Самоблокирующиеся                              | Государство, альянс ГАВИ      |
| DT                      | Самоблокирующиеся                              | Государство                   |
| НерВ                    | Самоблокирующиеся                              | Государство                   |
| Рк                      | Самоблокирующиеся                              | Государство, альянс ГАВИ      |

Разработала ли страна политику/план безопасности инъекций? **Да**

**Если да:** столкнулись ли Вы с какими-либо препятствиями в ходе выполнения политики/плана повышения безопасности инъекций?

**Если нет:** Когда страна составит политику/план повышения безопасности инъекций? (укажите в рамке ниже)

Препятствий в реализации политики безопасности инъекций не было

Объясните в 2013 как утилизируются остроконечные и колющие предметы, какие возникают проблемы и др.

- При поддержке Министерства Экономического Развития создано предприятие соответствующее международным стандартам с необходимыми мощностями для инсинерации медицинских отходов по г. Баку и Абшеронскому полуострову

- На субнациональном уровне в некоторых районах при поддержке местной администрации проводится централизованная утилизация медицинских отходов

- При поддержке ВОЗ страной разработана политика по утилизации медицинских отходов

## **6. Поддержка для развития служб иммунизации (ПСИ)**

### **6.1. Отчет об использовании средств для ПБИ в 2013**

Азербайджан не следует представлять отчет об использовании средств для укрепления служб иммунизации (ПСИ) в 2013

### **6.2. Подробные данные о расходовании средств, выделенных для ПСИ, в течение 2013 календарного года**

Азербайджан не следует представлять отчет об использовании средств для укрепления служб иммунизации (ПСИ) в 2013

### **6.3. Заявка на премию в рамках ПСИ**

Запрос на премию за успехи в использовании поддержки служб иммунизации (ПСИ) в Азербайджан не применима для 2013

## 7. Поддержка внедрения новых и недостаточно используемых вакцин (ПНВ)

### 7.1. Получение новых и недостаточно используемых вакцин для программы иммунизации в 2013

7.1.1. Получили ли Вы утвержденное количество доз вакцины для программы иммунизации в 2013, которое ГАВИ утвердило в своем письме-решении? Заполните таблицу ниже

**Таблица 7.1:** Количество доз вакцины, полученных для иммунизации в 2013 по сравнению с утвержденным количеством на 2013

|                      | [ A ]                              | [ B ]                                 |  |  |
|----------------------|------------------------------------|---------------------------------------|--|--|
| Тип вакцины          | Всего доз на 2013 в письме-решении | Всего получено доз на 31 декабря 2013 | Всего доз с задержкой в поставках в 2013 | Did the country experience any stockouts at any level in 2013? |
| DTP-НерВ-Hib         | 557 200                            | 556 450                               | 0  | нет  |
| Пневмососсал (PCV10) |                                    | 171 600                               | 0  | нет  |

*\*Включите также любые поставки с прошлого года, полученные в соответствии с этим письмом-решением*

Если величины в [A] и [B] разные, поясните:

- Каковы основные проблемы, с которыми Вы столкнулись? (Менее широкое, чем ожидалось, использование вакцин вследствие отсроченного внедрения новой вакцины или более низкого охвата иммунизацией? Задержки с поставками? Отсутствие запаса? Чрезмерные запасы? Проблемы с оборудованием холодильной цепи? Списанные дозы вследствие изменения цвета ФТИ или окончания срока годности? ...)

В связи с заменой 13 валентной Пневмококковой вакцины на 10 валентную и связанные с внедрением 10 валентной вакцины процедуры подготовка к внедрению была завершена к концу 3-го квартала 2013 года, поэтому согласно приказа Минздрава фактическое внедрение Пневмококковой вакцины состоялось в декабре 2013 года.

- Какие меры приняты Вами для улучшения управления вакцинами (напр., корректировка плана поставок вакцин? (в стране и с Отделом поставок ЮНИСЕФ)

**GAVI would also appreciate feedback from countries on feasibility and interest of selecting and being shipped multiple Pentavalent vaccine presentations (1 dose and 10 dose vials) so as to optimise wastage, coverage and cost.**

В целях улучшения качества управления вакцинами начиная с 2014 года страна першла на закупку всех вакцин для плановой иммунизации через Отдел Поставок UNICEF.

If **Yes** for any vaccine in **Table 7.1**, please describe the duration, reason and impact of stock-out, including if the stock-out was at the central, regional, district or at lower facility level.

## 7.2. Внедрение новой вакцины в 2013

7.2.1. Если ГАВИ утвердил Ваше предложение о внедрении новой вакцины в 2013, сошлитесь на план внедрения вакцины из утвержденного предложения, а также перечислите выполненные работы:

| АКДС-геПВ-Hib, 1 доз в одном флаконе, ЖИДКАЯ   |     |   |
|--|-----|---|
| Поэтапное внедрение  | нет |   |
| Внедрение на национальном уровне   | Да  | 01.07.2011  |
| Проходило ли внедрение вакцины в сроки и в масштабах, указанных в предложении? Если нет, почему? | нет | Внедрение вакцины было запланировано на январь 2011 года, однако фактическая поставка от ОТдела Снабжения UNICEF состоялась в конце марта 2011 года. Подробная информация о внедрении указана в ГОВР за 2011 год. |

| Пневмококковая (ПКВ10), 2 доз в одном флаконе, ЖИДКАЯ  |     |  |
|--|-----|--|
| Поэтапное внедрение  | нет |  |
| Внедрение на национальном уровне   | Да  | 01.12.2013   |
| Проходило ли внедрение вакцины в сроки и в масштабах, указанных в предложении? Если нет, почему? | нет | В связи с заменой 13 валентной Пневмококковой вакцины на 10 валентную и связанные с внедрением 10 валентной вакцины процедуры подготовка к внедрению была завершена к концу 3-го квартала 2013 года, поэтому согласно приказа Минздрава фактическое внедрение Пневмококковой вакцины состоялось в декабре 2013 года. |

7.2.2. Когда планируется провести оценку состояния после внедрения вакцины? **Сентябрь 2014**

Если Ваша страна провела оценку состояния после внедрения вакцины в течение последних двух лет, приложите соответствующие отчеты и краткое описание состояния выполнения рекомендаций по результатам указанной оценки. (Документ № 9) )

Оценка по результатам внедрения вакцины DTPHibHerB была проведена в период 17-21 сентября 2012 года, с участием ВОЗ, Комитета Контроля за Заболеваемостью США (US CDC) сотрудников Центра Гигиены и Эпидемиологии Азербайджана. Данной оценкой было охвачено 10 административных территорий на суб-национальном уровне, включая территории с высоки охватом, низким охватом, пограничные территории и г. Баку. Основные рекомендации оценки внедрения вакцины были связаны с:

- компонентом коммуникации и информированности медицинских работников и населения, включая коммуникации в ситуации кризиса
- улучшению регистрации и расчетов целевой группы
- улучшение холодовой цепи на суб-национальном уровне

Рекомендации данные в результате оценки были рассмотрены Министерством Здравоохранения и учтены при составлении плана внедрения пневмококковой вакцины. По улучшению холодовой цепи на субнациональном уровне при технической поддержке ВОЗ составлен список оборудования для закупки на средства гранта ГАВИ на внедрение вакцины DTPHibHerB.

7.2.3. Побочные проявления после иммунизации (ПППИ)

Есть ли в стране система фармакологического надзора непосредственно за вакцинами? **Да**



Существует ли национальный экспертный комитет по рассмотрению ПППИ? **Да**

Есть ли у страны ведомственный план повышения безопасности вакцин? **Да**

Представляет ли страна другим странам свои данные о безопасности вакцин? **нет**

Представляет ли страна другим странам свои данные о безопасности вакцин? **нет**

Does your country have a risk communication strategy with preparedness plans to address vaccine crises?  
**нет**

#### 7.2.4. Surveillance

Does your country conduct sentinel surveillance for:

a. rotavirus diarrhea? **Да**

b. pediatric bacterial meningitis or pneumococcal or meningococcal disease? **Да**

Does your country conduct special studies around:

a. rotavirus diarrhea? **нет**

b. pediatric bacterial meningitis or pneumococcal or meningococcal disease? **нет**

If so, does the National Immunization Technical Advisory Group (NITAG) or the Inter-Agency Coordinating Committee (ICC) regularly review the sentinel surveillance and special studies data to provide recommendations on the data generated and how to further improve data quality? **Да**

Do you plan to use these sentinel surveillance and/or special studies data to monitor and evaluate the impact of vaccine introduction and use? **Да**

Please describe the results of surveillance/special studies and inputs of the NITAG/ICC:

В рамках дозорного надзора за инвазивной бактериальными заболеваниями (менингиты) в 2010-2013 годах было исследовано 302 случаев менингитов среди детей до 5 лет. Из этих 302 случаев 20,5% - случаи среди младенцев до 6 месяцев, 24%- среди детей от 6 - 11 месяцев, 20,1%- случаи среди детей 12-23 месяцев и 47,4%- дети 24-59 месяцев. Все охваченные дозорным надзором случаи были исследованы на гемофильную инфекцию типа б (Hib), пневмококк и менигококк. В результате лабораторного исследования было выявлено 26 случаев вызванных пневмококком, 37 случаев вызванных менигококком, 22 случая вызванных Hib. В результате надзора в Азербайджане были выделены следующие серотипы пневмококка: 6А, 14, 18А и 19А, <?xml:namespace prefix = st1 ns = "urn:schemas-microsoft-com:office:smarts" />19F,1,9V/9A, Sp.NT, Sp.pneumoniae. В отношении менигококка в 13 случаях выделен серотип С, в 13 случаях В, а также выделены А, Х и W135. На основании данных надзора за инвазивными бактериальными заболеваниями и также на основании рекомендаций ВОЗ; Межсекторальный Координационный Комитет в 2011 году принял решение о внедрении вакцины против пневмококковой инфекции. В 2012 году принимая во внимание информацию от Секретариата ГАВИ о дефиците производства 13 валентной пневмококковой вакцины (PCV13), рекомендаций ВОЗ, а также с учетом данных дозорного надзора за бактериальными менингитами Рабочая Группа по Иммунизации Странового Координационного Механизма приняло решение о замене 13 валентной пневмококковой вакцины на 10 валентную пневмококковую вакцину для обеспечения внедрения в 2013 году. В отношении Национальной Технической Группы Экспертов по Иммунизации, данная структура в стране представлена панелью специалистов Министерства Здравоохранения, которые представляют Министерству Здравоохранения консультации и экспертное мнение в отношении вопросов иммунизации, включая внедрение новых вакцин. Данные дозорного надзора за инвазивными бактериальными заболеваниями, были использованы главными специалистами Министерства Здравоохранения при консультации в отношении презентации вакцины и календаря вакцинации против пневмококковой инфекции, который был сделан также с учетом рекомендаций ВОЗ. В отношении продолжения надзора и перспектив использования данных надзора в будущем, главные специалисты Министерства Здравоохранения подчеркивают важность данных получаемых в системе надзора для последующего мониторинга воздействия вакцины, а также предлагают расширить данный надзор с включением пневмоний.<?xml:namespace prefix = o />

В рамках дозорного надзора за ротавирусными энтеритами в Азербайджане за период 2013 г. всего подлежало включению в надзор - 822 детей в возрасте до 5 лет, из них включено в надзор – 815 (99%). Всего собрано 815 лабораторных образцов, из которых 815 образцов доставлены и исследованы в национальной референс-лаборатории при Республиканской Противочумной Станции. Метод исследования – иммуноферментный. Из всех исследованных образцов всего оказались положительными 192 образца, что составляет 24%. В соответствии со стандартными процедурами за текущий период были представлены отчеты в ВОЗ со сводной информацией по всем случаям с января по декабрь 2013 года. По рекомендациям ВОЗ в 2013 году для ведения учета и отчетности используется база данных, разработанная ЕРБ ВОЗ. К настоящему времени в данную базу введена индивидуальная/поименная информация по всем случаям за весь 2013 год.

Всего за 2013г. было осуществлено 39 поставок образцов в Национальную лабораторию. В рамках процедуры ВОЗ по внешнему контролю качества лабораторий ротавирусной сети, иммунологическая лаборатория Республиканской Противочумной Станции, функционирующая в качестве национальной лаборатории по ротавирусам со 100%-ным результатом выполнила профессиональную панель за 2013 год.



За указанный период при поддержке ВОЗ был проведен дополнительный однодневный тренинг на тему «Дозорный эпидемиологический надзор за ротавирусной инфекцией в Азербайджане» на базе Детской Клинической больницы №2 им. А.Караева. Подготовка к тренингу проводилась с 25 ноября по 03 декабря с участием представителя Министерства Здравоохранения, а также представителей РЦГиЭ и РПЧС. Все презентации, а также программа тренинга были подготовлены с учетом рекомендаций ВОЗ. На тренинге участвовали эксперты из Молдовы, которые выступили с презентациями по обзору заболеваемости, ситуации по стране, анализу данных и обмену опытом. По окончании тренинга были обсуждены вопросы усиления взаимодействия между клиницистами, эпидемиологом и лабораторией.

### 7.3. Разовые выплаты наличными в рамках гранта для внедрения новых и недостаточно используемых вакцин 2013

#### 7.3.1. Отчетность об управлении финансами

|   | Сумма в US\$ | Сумма в местной валюте |
|---|--------------|------------------------|
| Средства, полученные в 2013 (A)               | 0            | 0                      |
| Средства, остающиеся (переходящие) с 2012 (B) | 100 000      | 78 000                 |
| Всего средств, имеющихся в 2013 (C=A+B)       | 100 000      | 78 000                 |
| Общие расходы в 2013 (D)                      | 100 000      | 78 000                 |
| Остаток, переходящий на 2014 (E=C-D)          | 0            | 0                      |

Подробные расходы средств гранта для внедрения новых вакцин в 2013 календарном году

Приложите подробный финансовый отчет об использовании средств в рамках гранта для внедрения новых вакцин в течение 2013 календарного года (Документ № 10,11) . Исходные требования для составления этого отчета содержатся в **Приложении 1**. Финансовая отчетность должна подписываться финансовым директором программы РПИ и ее руководителем, либо постоянным заместителем министра здравоохранения.

#### 7.3.2. Программная отчетность

Опишите основные мероприятия, выполненные в рамках внедрения новой вакцины с использованием гранта ГАВИ для внедрения новых вакцин

100 000 долларов США выделенные альянсом ГАВИ в 2011 году на внедрения пятивалентной Hib вакцины были потрачены на усиление холодовой цепи, в результате чего было закуплено:

1. Холодильники МК 404, PQS code 003/012 – 44 штуки
2. Log Tag TRID30-7FW, PQS code 006/013 - 300 штук
3. Log Tag TRID30-7FW- USB станция, PQS code 006/013 - 75 штук
4. Freeze tag, PQS code 006/007- 450 штук
5. Оборудование по постоянному мониторингу температурного режима Berlinger SmartView- 1 штука

Опишите любые проблемы, которые возникли при выполнении запланированных мероприятий, а также меры для их устранения

Перечисление 127 000 долларов США выделенных альянсом ГАВИ в рамках внедрения Пневмококковой вакцины были задержаны до апреля 2014 года из-за не подписания республикой Рамочного соглашения о сотрудничестве в отношении выделения вакцин или финансирования. Проект документа находится на рассмотрении в Министерстве здравоохранения.

Опишите мероприятия, которые будут выполнены за счет средств, остающихся с 2014

127 000 долларов США будут потрачены на создания сайта по иммунизации, усиление холодовой цепи

## 7.4. Отчет о со-финансировании страной в 2013

Таблица 7.4 : пять вопросов о со-финансировании страной

| Q.1: Каковы были реальные суммы со-финансирования и количество доз в 2013?  |                                   |                                |
|---|-----------------------------------|--------------------------------|
| Выплаты по со-финансированию  | Всего в US\$                      | Всего доз                      |
| Awarded Vaccine #1: АКДС-гепВ-Ніb, 1 доз в одном флаконе, ЖИДКАЯ  | 2 280 000                         | 250 400                        |
| Awarded Vaccine #2: Пневмококковая (ПКВ10), 2 доз в одном флаконе, ЖИДКАЯ   | 34 486                            | 8 000                          |
| Q.2: Which were the amounts of funding for country co-financing in reporting year 2013 from the following sources?  |                                   |                                |
| Правительство   |                                   |                                |
| Донор   |                                   |                                |
| Прочее  |                                   |                                |
| Q.3: Закупали ли Вы инъекционные материалы для со-финансируемых вакцин? Укажите суммы в US\$ и материалы.   |                                   |                                |
| Выплаты по со-финансированию  | Всего в US\$                      | Всего доз                      |
| Awarded Vaccine #1: АКДС-гепВ-Ніb, 1 доз в одном флаконе, ЖИДКАЯ  | 0                                 | 0                              |
| Awarded Vaccine #2: Пневмококковая (ПКВ10), 2 доз в одном флаконе, ЖИДКАЯ   | 0                                 | 0                              |
| Q.4: Когда Вы намереваетесь перевести средства для со-финансирования в 2015   |                                   |                                |
| График платежей в рамках со-финансирования  | Предлагаемая дата платежа за 2015 | Источник финансирования        |
| Awarded Vaccine #1: АКДС-гепВ-Ніb, 1 доз в одном флаконе, ЖИДКАЯ  | Январь                            | государственное финансирование |
| Awarded Vaccine #2: Пневмококковая (ПКВ10), 2 доз в одном флаконе, ЖИДКАЯ   | Январь                            |                                |
| Q.5: Укажите любую потребность в технической помощи для разработки стратегии обеспечения устойчивости финансирования, мобилизации ресурсов для иммунизации, в том числе для со-финансирования |                                   |                                |
|   |                                   |                                |

В случае невыполнения страной своих обязательств по выплатам, опишите и поясните меры, которые намерена страна предпринять для выполнения условий со-финансирования. Более подробная информация содержится в политике ГАВИ на случай невыполнения странами своих обязательств: <http://www.gavialliance.org/about/governance/programme-policies/co-financing/>

Страна не закупила пневмококковую вакцину. её долю 8 000 доз закупил Фонд Вишневской и

Is support from GAVI, in form of new and under-used vaccines and injection supplies, reported in the national health sector budget? **не выбран**

## 7.5. Управление вакцинами (ОУВС/ОУВ/ЭУВ)

Напоминаем, что инструменты Оценки управления вакцинным складом (ОУВС), и Оценки управления вакцинами (ОУВ) были заменены единым инструментом для Эффективного управления вакцинами (ЭУВ). Информацию о нем можно найти на англ. языке на [http://www.who.int/immunization\\_delivery/systems\\_policy/logistics/en/index6.html](http://www.who.int/immunization_delivery/systems_policy/logistics/en/index6.html)

*До подачи предложения о внедрении новой вакцины странам в обязательном порядке следует провести оценку ЭУВ. Оценка завершается составлением плана устранения недостатков с включением в него мероприятий и сроков исполнения; отчет об их выполнении должен быть включен в годовой отчет. Результаты оценки ЭУВ действительны в течение трех лет.*

Когда была проведена последняя оценка эффективности управления вакцинами (ЭУВ) или альтернативная оценка (ОУВС/ОУВ) ? **Май 2011**

Приложите следующие документы:

- (a) Результаты оценки ЭУВ (**Документ № 12**)
- (b) План устранения недостатков по результатам оценки ЭУВ (**Документ № 13**)
- (c) Отчет о мероприятиях, выполненных в течение года, и состояние выполнения рекомендаций плана устранения недостатков (**Документ № 14**)

Отчет о ходе выполнения работ в соответствии с планом устранения недостатков в ЭУВ/ОУВ/ОУВС является обязательным требованием

Есть ли изменения в плане мероприятий по устранению недостатков? Каковы причины? **нет**

Если да, укажите подробности

Когда запланирована следующая оценка эффективности управления вакцинами (ЭУВ)? **Сентябрь 2014**

## 7.6. Мониторинг поддержки ГАВИ для кампаний профилактики в 2013

Азербайджан не подает отчет о ПНВ (для кампаний профилактики)

## 7.7. Изменение презентации вакцины

Азербайджан не требует изменения какой-либо презентации вакцины в течение будущих лет.

## 7.8. Возобновление многолетней поддержки внедрения вакцин для стран, текущая поддержка которых заканчивается в 2014

Возобновление многолетней поддержки внедрения вакцины Азербайджан в 2014 г. не предусмотрено

## 7.9. Запрос на продолжение поставки вакцин для программы иммунизации в 2015

Для оформления запроса на ПНВ для 2015 вакцины сделайте следующее

Confirm here below that your request for 2015 vaccines support is as per [7.11 Calculation of requirements](#) **Да**

Если Вы не подтверждаете, то объясните

Заявка на поддержку внедрения новой вакцины на 2015 год в части со-финансирования соответствует для вакцины DTPНіbНерВ уровню со-финансирования указанному в ГОВР 2011.

Заявка на поддержку внедрения новой вакцины на 2015 год в части со-финансирования для вакцины PCV10 необходимо рассчитать с учётом обновлённых данных по целевой группе детей - 157 404

человек, согласно 4-ой части ГОВРа - Исходные и годовые цели .

По каждой вакцине страна поддерживает со-финансирование согласно минимальному уровню для группы выбывающих стран.<?xml:namespace prefix = o />

Часть вакцины DTPHibHerV финансируемая за счёт государственных средств будет закупаться в соответствии с уровнем со-финансирования обозначенного в ГОВР 2011

## 7.10. Средневзвешенные цены поставки и связанная с ней стоимость фрахта

**Таблица 7.10.1:** Стоимость продуктов

Estimated prices of supply are not disclosed

**Таблица 7.10.2:** Стоимость фрахта

| Вакцинные антигены     | Типы вакцин                    | Порог отсутствует | 200 000\$ |   | 250 000\$ |   |
|------------------------|--------------------------------|-------------------|-----------|---|-----------|---|
|                        |                                |                   | <=        | > | <=        | > |
| АКДС-гепВ              | ГепВ-Ниб                       | 2,00 %            |           |   |           |   |
| ВПЧ, двухвалентная     | ВПЧ                            | 3,50 %            |           |   |           |   |
| ВПЧ, четырёхвалентная  | ВПЧ                            | 3,50 %            |           |   |           |   |
| Желтая лихорадка       | ЖЛ                             | 7,80 %            |           |   |           |   |
| КК                     | КК                             | 13,20 %           |           |   |           |   |
| Коревая второй дозой   | КОРЬ                           | 14,00 %           |           |   |           |   |
| Менингококковая тип А  | МЕНИНГОКОККОВАЯ А,<br>КОНЬЮГИР | 10,20 %           |           |   |           |   |
| Пневмококковая (ПКВ10) | ПНЕВМО                         | 3,00 %            |           |   |           |   |
| Пневмококковая (ПКВ13) | ПНЕВМО                         | 6,00 %            |           |   |           |   |
| Ротавирусная           | РОТАВирусная                   | 5,00 %            |           |   |           |   |

| Вакцинные антигены     | Типы вакцин                    | 500 000\$ |        | 2 000 000\$ |   |
|------------------------|--------------------------------|-----------|--------|-------------|---|
|                        |                                | <=        | >      | <=          | > |
| АКДС-гепВ              | ГепВ-Ниб                       |           |        |             |   |
| АКДС-гепВ-Ниб          | ГепВ-Ниб                       | 25,50 %   | 6,40 % |             |   |
| ВПЧ, двухвалентная     | ВПЧ                            |           |        |             |   |
| ВПЧ, четырёхвалентная  | ВПЧ                            |           |        |             |   |
| Желтая лихорадка       | ЖЛ                             |           |        |             |   |
| КК                     | КК                             |           |        |             |   |
| Коревая второй дозой   | КОРЬ                           |           |        |             |   |
| Менингококковая тип А  | МЕНИНГОКОККОВАЯ А,<br>КОНЬЮГИР |           |        |             |   |
| Пневмококковая (ПКВ10) | ПНЕВМО                         |           |        |             |   |
| Пневмококковая (ПКВ13) | ПНЕВМО                         |           |        |             |   |
| Ротавирусная           | РОТАВирусная                   |           |        |             |   |

## 7.11. Расчет потребностей

**Таблица 7.11.1:** Спецификации для АКДС-гепВ-Ниб, 1 доз в одном флаконе, ЖИДКАЯ

| Идентификация                 | Источник  |   | 2013    | 2014    | 2015    | ВСЕГО   |
|-------------------------------|-----------|---|---------|---------|---------|---------|
| Количество выживших младенцев | Таблица 4 | # | 156 830 | 158 712 | 160 617 | 476 159 |
| Количество детей, подлежащих  | Таблица 4 | # | 153 693 | 155 537 | 157 404 | 466 634 |

|    |  |                           |    |         |         |         |         |
|----|--|---------------------------|----|---------|---------|---------|---------|
|    | вакцинации первой дозой  |                           |    |         |         |         |         |
|    | Количество детей, подлежащих получению третьей дозы              | Таблица 4                 | #  | 153 693 | 155 537 | 157 404 | 466 634 |
|    | Охват третьей дозой  | Таблица 4                 | %  | 98,00 % | 98,00 % | 98,00 % |         |
|    | Количество доз для вакцинации одного ребенка                     | Параметр                  | #  | 3       | 3       | 3       |         |
|    | Расчетный фактор потерь вакцины                                  | Таблица 4                 | #  | 1,05    | 1,05    | 1,05    |         |
|    | Vaccine stock on 31st December 2013 * (see explanation footnote) |                           | #  | 276 810 |         |         |         |
|    | Vaccine stock on 1 January 2014 ** (see explanation footnote)    |                           | #  | 276 810 |         |         |         |
|    | Количество доз в одном флаконе                                   | Параметр                  | #  |         | 1       | 1       |         |
|    | Необх-е количество СБ шприцев                                    | Параметр                  | #  |         | Да      | Да      |         |
|    | Необх-е количество шприцев для разведения                        | Параметр                  | #  |         | Нет     | Нет     |         |
|    | Необх-е количество безопасных контейнеров                        | Параметр                  | #  |         | Да      | Да      |         |
| сс | Со-финансирование одной дозы страной                             | Таблица со-финансирования | \$ |         | 1,58    | 2,00    |         |
| са | Цена одного СБ шприца  | Таблица 7.10.1            | \$ |         | 0,0450  | 0,0450  |         |
| сг | Цена одного шприца для разведения                                | Таблица 7.10.1            | \$ |         | 0       | 0       |         |
| сб | Цена одного безопасного контейнера                               | Таблица 7.10.1            | \$ |         | 0,0050  | 0,0050  |         |
| fv | Фрахт как % стоимости вакцин                                     | Таблица 7.10.2            | %  |         | 6,40 %  | 6,40 %  |         |
| fd | Фрахт как % стоимости инъекц. материалов                         | Параметр                  | %  |         | 0,00 %  | 0,00 %  |         |

\* Vaccine stock on 31st December 2012: Countries are asked to report their total closing stock as of 31st December of the reporting year.

\*\* Countries are requested to provide their opening stock for 1st January 2014; if there is a difference between the stock on 31st December 2013 and 1st January 2014, please explain why in the box below.

Нет различий

For pentavalent vaccines, GAVI applies a benchmark of 4.5 months of buffer + operational stocks. Countries should state their buffer + operational stock requirements when different from the benchmark up to a maximum of 6 months. For support on how to calculate the buffer and operational stock levels, please contact WHO or UNICEF. By default, a buffer + operational stock of 4.5 months is pre-selected.

Not defined

Таблицы со-финансирования для АКДС-гепВ-Hib, 1 доз в одном флаконе, ЖИДКАЯ

|                          |            |
|--------------------------|------------|
| Группа со-финансирования | Graduating |
|--------------------------|------------|

|  | 2013 | 2014 | 2015 |
|--|------|------|------|
| Минимальный уровень со-финансирования                | 1,16 | 1,58 | 2,00 |
| Рекомендованное со-финансирование согласно ГОВР 2012 |      |      | 2,00 |
| Ваше со-финансирование                               | 1,16 | 1,58 | 2,00 |

**Таблица 7.11.2:** Расчетный объем поддержки ГАВИ и со-финансирования страной (**поддержка за счет ГАВИ**)

|   |    | 2014    | 2015    |
|---|----|---------|---------|
| Количество доз вакцины                    | #  | 208 400 | 105 400 |
| Количество СБ шприцев                     | #  | 218 400 | 109 100 |
| Количество шприцев для разведения         | #  | 0       | 0       |
| Количество безопасных контейнеров         | #  | 2 425   | 1 200   |
| Общий объем, подлежащий со-финансированию | \$ | 571 000 | 285 500 |

**Таблица 7.11.3:** Расчетный объем поддержки ГАВИ и со-финансирования страной (**поддержка за счет страны**)

|                                      |    | 2014    | 2015    |
|--------------------------------------|----|---------|---------|
| Количество доз вакцины               | #  | 283 800 | 298 100 |
| Количество СБ шприцев                | #  | 297 400 | 308 700 |
| Количество шприцев для разведения    | #  | 0       | 0       |
| Количество безопасных контейнеров    | #  | 3 275   | 3 400   |
| Общий объем финансирования по стране | \$ | 778 000 | 807 000 |

Таблица 7.11.4: Расчет потребности в АКДС-геП-Ниб, 1 доз в одном флаконе, ЖИДКАЯ (часть 1)

|    | Формула  | 2013  | 2014    |               |         |         |
|----|--|---|---------|---------------|---------|---------|
|    |  |   | Всего   | Правительство | ГАВИ    |         |
| A  | Со-финансирование страной  | $V$   | 0,00 %  | 57,66 %       |         |         |
| B  | Количество детей, подлежащих вакцинации первой дозой                                   | Таблица 4   | 153 693 | 155 537       | 89 683  | 65 854  |
| B1 | Количество детей, подлежащих получению третьей дозы                                    | Таблица 4   | 153 693 | 155 537       | 89 683  | 65 854  |
| C  | Количество доз для вакцинации одного ребенка   | Параметр вакцины (схема введения)   | 3       | 3             |         |         |
| D  | Необходимое количество доз   | $B + B1 + \text{Target for the 2nd dose } ((B - 0.41 \times (B - B1)))$   | 461 079 | 466 611       | 269 049 | 197 562 |
| E  | Расчетный фактор потерь вакцины  | Таблица 4   | 1,05    | 1,05          |         |         |
| F  | Необходимое количество доз (включая потери)  | $D \times E$  |         | 489 942       | 282 501 | 207 441 |
| G  | Резервный запас вакцин   | $((D - D \text{ of previous year}) \times 0,375) + (((D \times E - D) - (D \text{ of previous year} \times E \text{ of previous year} - D \text{ of previous year})) \times 0,375)$ |         | 2 179         | 1 257   | 922     |
| H  | Stock to be deducted   | $H1 - F \text{ of previous year} \times 0,375$  |         |               |         |         |
| H1 | Calculated opening stock   | $H2 (2014) + H3 (2014) - F (2014)$  |         |               |         |         |
| H2 | Предполагаемый запас на 1 янв.   | Таблица 7.11.1  | 0       | 276 810       |         |         |
| H3 | Shipment plan  | UNICEF shipment report  |         | 491 500       |         |         |
| I  | Необходимое количество доз вакцины   | $\text{Round up}((F + G - H) / \text{vaccine package size}) \times \text{vaccine package size}$   |         | 492 150       | 283 775 | 208 375 |
| J  | Количество доз в одном флаконе   | Параметр вакцины  |         | 1             |         |         |
| K  | Необх-е количество СБ шприцев (с учетом 10% на потери)                                 | $(D + G - H) \times 1.10$   |         | 515 670       | 297 336 | 218 334 |
| L  | Необх-е количество шприцев для разведения (с учетом 10% на потери)                     | $(I / J) \times 1.10$   |         | 0             | 0       | 0       |
| M  | Необх-е количество безопасных контейнеров (с учетом 10% на дополнительные потребности) | $(K + L) / 100 \times 1.10$   |         | 5 673         | 3 272   | 2 401   |
| N  | Стоимость необходимых вакцин   | $I \times \text{Стоимость одной дозы вакцины (g)}$  |         | 1 245 632     | 718 233 | 527 399 |
| O  | Стоимость необходимых СБ шприцев   | $K \times \text{Стоимость одного СБ шприца (ca)}$   |         | 23 206        | 13 381  | 9 825   |
| P  | Стоимость необходимых шприцев для разведения   | $L \times \text{Стоимость одного шприца для разведения (cr)}$   |         | 0             | 0       | 0       |
| Q  | Стоимость необходимых безопасных контейнеров   | $M \times \text{Стоимость одного безопасного контейнера (cs)}$  |         | 29            | 17      | 12      |
| R  | Стоимость фрахта необходимых вакцин  | $N \times \text{Стоимость фрахта как \% стоимости вакцин (fv)}$   |         | 79 721        | 45 968  | 33 753  |
| S  | Стоимость фрахта инъекционных материалов   | $(O+P+Q) \times \text{Стоимость фрахта как \% стоимости инъекц. материалов (fd)}$   |         | 0             | 0       | 0       |
| T  | Объем необходимого финансирования  | $(N+O+P+Q+R+S)$   |         | 1 348 588     | 777 597 | 570 991 |
| U  | Объем со-финансирования страной  | $I \times \text{Со-финансирование страной одной дозы (cc)}$   |         | 777 597       |         |         |
| V  | % со-финансирования страной от объема, покрываемого ГАВИ                               | $U / T$   |         | 57,66 %       |         |         |

Given that the shipment plan of 2014 is not yet available, the volume approved for 2014 is used as our best proxy of 2014 shipment. The information would be updated when the shipment plan will become available.



Таблица 7.11.4: Расчет потребности в АКДС-геП-Ниб, 1 доз в одном флаконе, ЖИДКАЯ (часть 2)

|    | Формула  | 2015  |               |         |         |
|----|--|---|---------------|---------|---------|
|    |  | Всего   | Правительство | ГАВИ    |         |
| A  | Со-финансирование страной  | $V$   | 73,89 %       |         |         |
| B  | Количество детей, подлежащих вакцинации первой дозой                                   | Таблица 4   | 157 404       | 116 309 | 41 095  |
| B1 | Количество детей, подлежащих получению третьей дозы                                    | Таблица 4   | 157 404       | 116 309 | 41 095  |
| C  | Количество доз для вакцинации одного ребенка   | Параметр вакцины (схема введения)   | 3             |         |         |
| D  | Необходимое количество доз   | $B + B1 + \text{Target for the 2nd dose } ((B - 0.41 \times (B - B1)))$   | 472 212       | 348 927 | 123 285 |
| E  | Расчетный фактор потерь вакцины  | Таблица 4   | 1,05          |         |         |
| F  | Необходимое количество доз (включая потери)  | $D \times E$  | 495 823       | 366 373 | 129 450 |
| G  | Резервный запас вакцин   | $((D - D \text{ of previous year}) \times 0,375) + (((D \times E - D) - (D \text{ of previous year} \times E \text{ of previous year} - D \text{ of previous year})) \times 0,375)$ | 2 206         | 1 631   | 575     |
| H  | Stock to be deducted   | $H1 - F \text{ of previous year} \times 0,375$  | 94 641        | 69 932  | 24 709  |
| H1 | Calculated opening stock   | $H2 (2014) + H3 (2014) - F (2014)$  | 278 368       | 205 692 | 72 676  |
| H2 | Предполагаемый запас на 1 янв.   | Таблица 7.11.1  |               |         |         |
| H3 | Shipment plan  | UNICEF shipment report  |               |         |         |
| I  | Необходимое количество доз вакцины   | $\text{Round up}((F + G - H) / \text{vaccine package size}) \times \text{vaccine package size}$   | 403 400       | 298 080 | 105 320 |
| J  | Количество доз в одном флаконе   | Параметр вакцины  | 1             |         |         |
| K  | Необх-е количество СБ шприцев (с учетом 10% на потери)                                 | $(D + G - H) \times 1.10$   | 417 755       | 308 687 | 109 068 |
| L  | Необх-е количество шприцев для разведения (с учетом 10% на потери)                     | $(I / J) \times 1.10$   | 0             | 0       | 0       |
| M  | Необх-е количество безопасных контейнеров (с учетом 10% на дополнительные потребности) | $(K + L) / 100 \times 1.10$   | 4 596         | 3 397   | 1 199   |
| N  | Стоимость необходимых вакцин   | $I \times \text{Стоимость одной дозы вакцины (g)}$  | 1 008 500     | 745 200 | 263 300 |
| O  | Стоимость необходимых СБ шприцев   | $K \times \text{Стоимость одного СБ шприца (ca)}$   | 18 799        | 13 891  | 4 908   |
| P  | Стоимость необходимых шприцев для разведения   | $L \times \text{Стоимость одного шприца для разведения (cr)}$   | 0             | 0       | 0       |
| Q  | Стоимость необходимых безопасных контейнеров   | $M \times \text{Стоимость одного безопасного контейнера (cs)}$  | 23            | 17      | 6       |
| R  | Стоимость фрахта необходимых вакцин  | $N \times \text{Стоимость фрахта как \% стоимости вакцин (fv)}$   | 64 544        | 47 693  | 16 851  |
| S  | Стоимость фрахта инъекционных материалов   | $(O+P+Q) \times \text{Стоимость фрахта как \% стоимости инъекц. материалов (fd)}$   | 0             | 0       | 0       |
| T  | Объем необходимого финансирования  | $(N+O+P+Q+R+S)$   | 1 091 866     | 806 800 | 285 066 |
| U  | Объем со-финансирования страной  | $I \times \text{Со-финансирование страной одной дозы (cc)}$   | 806 800       |         |         |
| V  | % со-финансирования страной от объема, покрываемого ГАВИ                               | $U / T$   | 73,89 %       |         |         |

Given that the shipment plan of 2014 is not yet available, the volume approved for 2014 is used as our best proxy of 2014 shipment. The information would be updated when the shipment plan will become available.

Таблица 7.11.1: Спецификации для Пневмококковая (ПКВ10), 2 доз в одном флаконе, ЖИДКАЯ

| Идентификация  | Источник                                 |                           | 2013    | 2014    | 2015    | ВСЕГО   |
|--|--|---------------------------|---------|---------|---------|---------|
| Количество выживших младенцев                                    | Таблица 4                                | #                         | 156 830 | 158 712 | 160 617 | 476 159 |
| Количество детей, подлежащих вакцинации первой дозой             | Таблица 4                                | #                         | 134 843 | 138 079 | 157 404 | 430 326 |
| Количество детей, подлежащих получению третьей дозы              | Таблица 4                                | #                         | 134 843 | 138 079 | 157 404 | 430 326 |
| Охват третьей дозой  | Таблица 4                                | %                         | 85,98 % | 87,00 % | 98,00 % |         |
| Количество доз для вакцинации одного ребенка                     | Параметр                                 | #                         | 3       | 3       | 3       |         |
| Расчетный фактор потерь вакцины                                  | Таблица 4                                | #                         | 1,11    | 1,11    | 1,05    |         |
| Vaccine stock on 31st December 2013 * (see explanation footnote) |  | #                         | 81 706  |         |         |         |
| Vaccine stock on 1 January 2014 ** (see explanation footnote)    |  | #                         | 81 706  |         |         |         |
| Количество доз в одном флаконе                                   | Параметр                                 | #                         |         | 2       | 2       |         |
| Необх-е количество СБ шприцев                                    | Параметр                                 | #                         |         | Да      | Да      |         |
| Необх-е количество шприцев для разведения                        | Параметр                                 | #                         |         | Нет     | Нет     |         |
| Необх-е количество безопасных контейнеров                        | Параметр                                 | #                         |         | Да      | Да      |         |
| сс   | Со-финансирование одной дозы страной     | Таблица со-финансирования | \$      | 0,61    | 1,53    |         |
| са   | Цена одного СБ шприца                    | Таблица 7.10.1            | \$      | 0,0450  | 0,0450  |         |
| сг   | Цена одного шприца для разведения        | Таблица 7.10.1            | \$      | 0       | 0       |         |
| сс   | Цена одного безопасного контейнера       | Таблица 7.10.1            | \$      | 0,0050  | 0,0050  |         |
| fv   | Фрахт как % стоимости вакцин             | Таблица 7.10.2            | %       | 3,00 %  | 3,00 %  |         |
| fd   | Фрахт как % стоимости инъекц. материалов | Параметр                  | %       | 0,00 %  | 0,00 %  |         |

\* Vaccine stock on 31st December 2012: Countries are asked to report their total closing stock as of 31st December of the reporting year.

\*\* Countries are requested to provide their opening stock for 1st January 2014; if there is a difference between the stock on 31st December 2013 and 1st January 2014, please explain why in the box below.

Нет различий

Таблицы со-финансирования для Пневмококковая (ПКВ10), 2 доз в одном флаконе, ЖИДКАЯ

| Группа со-финансирования                             | Graduating |      |      |
|--|------------|------|------|
|  | 2013       | 2014 | 2015 |
| Минимальный уровень со-финансирования                |            | 0,61 | 1,52 |
| Рекомендованное со-финансирование согласно ГОВР 2012 |            |      | 1,52 |
| Ваше со-финансирование                               | 0,61       | 0,61 | 1,53 |

Таблица 7.11.2: Расчетный объем поддержки ГАВИ и со-финансирования страной (поддержка за

счет ГАВИ)

|   |    | 2014      | 2015      |
|---|----|-----------|-----------|
| Количество доз вакцины                    | #  | 315 200   | 288 500   |
| Количество СБ шприцев                     | #  | 305 200   | 302 600   |
| Количество шприцев для разведения         | #  | 0         | 0         |
| Количество безопасных контейнеров         | #  | 3 375     | 3 350     |
| Общий объем, подлежащий со-финансированию | \$ | 1 114 500 | 1 015 000 |

Таблица 7.11.3: Расчетный объем поддержки ГАВИ и со-финансирования страной (**поддержка за счет страны**)

|   |    | 2014    | 2015    |
|---|----|---------|---------|
| Количество доз вакцины                          | #  | 65 700  | 222 000 |
| Количество СБ шприцев                           | #  | 63 700  | 232 900 |
| Количество шприцев для разведения               | #  | 0       | 0       |
| Количество безопасных контейнеров               | #  | 700     | 2 575   |
| Общий объем финансирования по стране <i>[1]</i> | \$ | 232 500 | 781 000 |

**Таблица 7.11.4: Расчет потребности в Пневмококковая (ПКВ10), 2 доз в одном флаконе, ЖИДКАЯ (часть 1)**

|    | Формула  | 2013  | 2014    |               |         |
|----|--|---|---------|---------------|---------|
|    |  |   | Всего   | Правительство | ГАВИ    |
| A  | Со-финансирование страной  | $V$   | 0,00 %  | 17,25 %       |         |
| B  | Количество детей, подлежащих вакцинации первой дозой                                   | Таблица 4   | 134 843 | 138 079       | 23 818  |
| C  | Количество доз для вакцинации одного ребенка   | Параметр вакцины (схема введения)   | 3       | 3             |         |
| D  | Необходимое количество доз   | $B \times C$  | 404 529 | 414 237       | 71 454  |
| E  | Расчетный фактор потерь вакцины  | Таблица 4   | 1,11    | 1,11          |         |
| F  | Необходимое количество доз (включая потери)  | $D \times E$  |         | 459 804       | 79 314  |
| G  | Резервный запас вакцин   | $((D - D \text{ of previous year}) \times 0,25) + (((D \times E - D) - (D \text{ of previous year} \times E \text{ of previous year} - D \text{ of previous year})) \times 0,25)$ |         | 2 694         | 465     |
| H  | Stock to be deducted   | $H2 \text{ of previous year} - 0,25 \times F \text{ of previous year}$  |         |               |         |
| H2 | Предполагаемый запас на 1 янв.   | Таблица 7.11.1  | 0       |               |         |
| I  | Необходимое количество доз вакцины   | $\text{Round up}((F + G - H) / \text{vaccine package size}) \times \text{vaccine package size}$   |         | 380 800       | 65 686  |
| J  | Количество доз в одном флаконе   | Параметр вакцины  |         | 2             |         |
| K  | Необх-е количество СБ шприцев (с учетом 10% на потери)                                 | $(D + G - H) \times 1.10$   |         | 368 748       | 63 607  |
| L  | Необх-е количество шприцев для разведения (с учетом 10% на потери)                     | $(I / J) \times 1.10$   |         | 0             | 0       |
| M  | Необх-е количество безопасных контейнеров (с учетом 10% на дополнительные потребности) | $(K + L) / 100 \times 1.10$   |         | 4 057         | 700     |
| N  | Стоимость необходимых вакцин   | $I \times \text{Стоимость одной дозы вакцины (g)}$  |         | 1 291 293     | 222 740 |
| O  | Стоимость необходимых СБ шприцев   | $K \times \text{Стоимость одного СБ шприца (ca)}$   |         | 16 594        | 2 863   |
| P  | Стоимость необходимых шприцев для разведения   | $L \times \text{Стоимость одного шприца для разведения (cr)}$   |         | 0             | 0       |
| Q  | Стоимость необходимых безопасных контейнеров   | $M \times \text{Стоимость одного безопасного контейнера (cs)}$  |         | 21            | 4       |
| R  | Стоимость фрахта необходимых вакцин  | $N \times \text{Стоимость фрахта как \% стоимости вакцин (fv)}$   |         | 38 739        | 6 683   |
| S  | Стоимость фрахта инъекционных материалов   | $(O+P+Q) \times \text{Стоимость фрахта как \% стоимости инъекц. материалов (fd)}$   |         | 0             | 0       |
| T  | Объем необходимого финансирования  | $(N+O+P+Q+R+S)$   |         | 1 346 647     | 232 289 |
| U  | Объем со-финансирования страной  | $I \times \text{Со-финансирование страной одной дозы (cc)}$   |         | 232 288       |         |
| V  | % со-финансирования страной от объема, покрываемого ГАВИ                               | $U / T$   |         | 17,25 %       |         |

Таблица 7.11.4: Расчет потребности в Пневмококковая (ПКВ10), 2 доз в одном флаконе, ЖИДКАЯ (часть 2)

|    | Формула  | 2015  |               |         |
|----|--|---|---------------|---------|
|    |  | Всего   | Правительство | ГАВИ    |
| A  | Со-финансирование страной  | $V$   | 43,49 %       |         |
| B  | Количество детей, подлежащих вакцинации первой дозой                                   | Таблица 4   | 157 404       | 68 449  |
| C  | Количество доз для вакцинации одного ребенка   | Параметр вакцины (схема введения)   | 3             |         |
| D  | Необходимое количество доз   | $B \times C$  | 472 212       | 205 347 |
| E  | Расчетный фактор потерь вакцины  | Таблица 4   | 1,05          |         |
| F  | Необходимое количество доз (включая потери)  | $D \times E$  | 495 823       | 215 615 |
| G  | Резервный запас вакцин   | $((D - D \text{ of previous year}) \times 0,25) + (((D \times E - D) - (D \text{ of previous year} \times E \text{ of previous year} - D \text{ of previous year})) \times 0,25)$ | 14 494        | 6 303   |
| H  | Stock to be deducted   | $H2 \text{ of previous year} - 0,25 \times F \text{ of previous year}$  | 0             | 0       |
| H2 | Предполагаемый запас на 1 янв.   | Таблица 7.11.1  |               |         |
| I  | Необходимое количество доз вакцины   | $\text{Round up}((F + G - H) / \text{vaccine package size}) \times \text{vaccine package size}$   | 510 400       | 221 954 |
| J  | Количество доз в одном флаконе   | Параметр вакцины  | 2             |         |
| K  | Необх-е количество СБ шприцев (с учетом 10% на потери)                                 | $(D + G - H) \times 1.10$   | 535 377       | 232 815 |
| L  | Необх-е количество шприцев для разведения (с учетом 10% на потери)                     | $(I / J) \times 1.10$   | 0             | 0       |
| M  | Необх-е количество безопасных контейнеров (с учетом 10% на дополнительные потребности) | $(K + L) / 100 \times 1.10$   | 5 890         | 2 562   |
| N  | Стоимость необходимых вакцин   | $I \times \text{Стоимость одной дозы вакцины (g)}$  | 1 720 048     | 747 983 |
| O  | Стоимость необходимых СБ шприцев   | $K \times \text{Стоимость одного СБ шприца (ca)}$   | 24 092        | 10 477  |
| P  | Стоимость необходимых шприцев для разведения   | $L \times \text{Стоимость одного шприца для разведения (cr)}$   | 0             | 0       |
| Q  | Стоимость необходимых безопасных контейнеров   | $M \times \text{Стоимость одного безопасного контейнера (cs)}$  | 30            | 14      |
| R  | Стоимость фрахта необходимых вакцин  | $N \times \text{Стоимость фрахта как \% стоимости вакцин (fv)}$   | 51 602        | 22 440  |
| S  | Стоимость фрахта инъекционных материалов   | $(O+P+Q) \times \text{Стоимость фрахта как \% стоимости инъекц. материалов (fd)}$   | 0             | 0       |
| T  | Объем необходимого финансирования  | $(N+O+P+Q+R+S)$   | 1 795 772     | 780 912 |
| U  | Объем со-финансирования страной  | $I \times \text{Со-финансирование страной одной дозы (cc)}$   | 780 912       |         |
| V  | % со-финансирования страной от объема, покрываемого ГАВИ                               | $U / T$   | 43,49 %       |         |

## 8. Поддержка для повышения безопасности инъекций (ПБИ)

This window of support is no longer available

## 9. Поддержка для укрепления систем здравоохранения (УСЗ)

### Инструкции по составлению отчета об использовании средств, полученных в рамках УСЗ

1. Заполните только этот раздел, если Ваша страна **была утверждена и получила средства для УСЗ до или в течение января-декабря 2013**. Все страны должны представить отчеты о:
  - a. Результатах, полученных в **2013**
  - b. Ход выполнения работ по УСЗ в течение января – апреля **2014** (промежуточный отчет)
  - c. Планы на **2015**
  - d. Предлагаемые изменения в утвержденные мероприятия и бюджет (см. № 4 ниже)

Для стран, которые получили поддержку для УСЗ в течение последних трех месяцев **2013**, или при возникновении других задержек, которые ограничивают выполнение работ в 2013, этот раздел можно использовать в качестве начального отчета для комментирования мероприятий в начальный период поддержки.

2. Для того, чтобы более полно увязать отчетность о поддержке для УСЗ с процессами, используемыми в стране, для стран, где **2013** финансовый год начинается в январе **2013** и заканчивается в декабре 2013, отчеты о выполнении работ по УСЗ должны быть получены в Альянсе ГАВИ до **15 мая 2014**. Для других стран, отчеты об УСЗ должны быть получены Альянсом ГАВИ примерно через 6 мес. после окончания финансового года, напр., если финансовый год страны заканчивается в марте **2014**, отчет об УСЗ должен быть получен Альянсом ГАВИ в сентябре **2014**.

3. При составлении данного годового отчета о выполнении работ в качестве справки используйте утвержденное предложение. Заполняйте эту форму отчета аккуратно и точно. При необходимости, используйте дополнительное пространство.

4. If you are proposing changes to approved objectives, activities and budget (reprogramming) please request the reprogramming guidelines by contacting your Country Responsible Officer at GAVI or by emailing [gavihss@gavialliance.org](mailto:gavihss@gavialliance.org).

5. If you are requesting a new tranche of funding, please make this clear in [Section 9.1.2](#).

6. Please ensure that, **prior to its submission to the GAVI Alliance Secretariat, this report has been endorsed by the relevant country coordination mechanisms** (HSCC or equivalent) [as provided for on the signature page](#) in terms of its accuracy and validity of facts, figures and sources used.

7. Please attach all required [supporting documents](#). These include:

- a. Протоколы всех совещаний ККСЗ, проведенных в **2013**
- b. Протокол совещания ККСЗ в **2014**, на котором было одобрено представление этого отчета
- c. Отчет о последней оценке состояния сектора здравоохранения
- d. Финансовый отчет об использовании средств для УСЗ в 2013 календарном году
- e. Отчет о внешнем аудите использования средств для УСЗ, проведенном в ближайшем финансовом году (если имеется)

8. Независимый комитет экспертов (НКЭ) Альянса ГАВИ рассматривает все годовые отчеты о выполнении работ. Кроме перечисленной ниже информации, НКЭ требует включать в этот раздел следующую информацию с тем, чтобы утвердить выделение следующих траншей финансирования работ по УСЗ:

- a. Отчетность по согласованным индикаторам, как оговорено в утвержденных рамках мониторинга и оценки, в предложении и письме-утверждении;
- b. Демонстрация (с убедительными данными) тесной связи между проводимыми мероприятиями, результатами, последствиями и показателями конечной эффективности;
- c. Кратко опишите техническую поддержку, которая может потребоваться для облегчения выполнения работ или мониторинга освоения средств, предоставленных ГАВИ для УСЗ, в следующем году

9. Неточная, неполная или необоснованная отчетность может привести к тому, что НКЭ возвратит ГОБР стране для дополнительных разъяснений (что может вызвать задержку в дальнейшем выделении средств для УСЗ), или будет рекомендовать прекратить последующее выделение средств, или же утвердит выделение лишь части следующего транша помощи для УСЗ.

### 9.1. Отчет об использовании средств для УСЗ в 2013 и запрос на получение нового транша

For countries that have previously received the final disbursement of all GAVI approved funds for the HSS grant and have no further funds to request: Is the implementation of the HSS grant completed? **нет**

If NO, please indicate the anticipated date for completion of the HSS grant.

Please attach any studies or assessments related to or funded by the GAVI HSS grant.

Please attach data disaggregated by sex, rural/urban, district/state where available, particularly for immunisation coverage indicators. This is especially important if GAVI HSS grants are used to target specific populations and/or geographic areas in the country.

If CSOs were involved in the implementation of the HSS grant, please attach a list of the CSOs engaged in grant implementation, the funding received by CSOs from the GAVI HSS grant, and the activities that they have been involved in. If CSO involvement was included in the original proposal approved by GAVI but no funds were provided to CSOs, please explain why not.

Please see <http://www.gavialliance.org/support/cso/> for GAVI's CSO Implementation Framework

Укажите источники всех данных, использованных в этом отчете.

Please attach the latest reported National Results/M&E Framework for the health sector (with actual reported figures for the most recent year available in country).

#### 9.1.1. Отчет об использовании средств для УСЗ в **2013**

Заполните Таблицы 9.1.3.a и 9.1.3.b (согласно ГОБР) для каждого года утвержденной многолетней программы УСЗ страны (в US\$ и местной валюте)

**Просьба учитывать следующее: если Вы запрашиваете новый транш финансирования, то обязательно заполните последнюю строку Таблиц 9.1.3.a и 9.1.3.b.**

9.1.2. Укажите, запрашиваете ли Вы выделение нового транша финансирования **Да**

Если да, укажите объем запрашиваемого финансирования: **205500** US\$

These funds should be sufficient to carry out HSS grant implementation through December 2015.

9.1.3. Включена ли поддержка ГАВИ для УСЗ в национальный бюджет сектора здравоохранения? **не выбран**

**ВНИМАНИЕ:** Страна должна заполнить таблицы в \$ и в местной валюте. Это позволит проводить проверку соответствия затрат

Таблица 9.1.3a (US)\$

|  | 2008 | 2009   | 2010   | 2011   | 2012 | 2013 |
|--|------|--------|--------|--------|------|------|
| Первоначальные годовые бюджеты (согласно |      | 582000 | 395000 | 205000 |      |      |



|   |   |   |   |   |        |        |
|---|---|---|---|---|--------|--------|
| <i>первоначально утвержденному предложению о поддержке для УСЗ)</i>   |   |   |   |   |        |        |
| Пересмотренные годовые бюджеты (если пересмотрены после рассмотрения прошлых годовых оценок хода выполнения работ)  |   |   |   |   | 582000 | 395000 |
| Всего средств получено от ГАВИ в течение календарного года (A)  |   | 0 | 0 | 0 | 582000 | 0      |
| Остаток от предыдущего года (B)   |   | 0 | 0 | 0 | 0      | 579521 |
| Всего средств в наличии в течение календарного года (C=A+B)   |   | 0 | 0 | 0 | 582000 | 579521 |
| Общие затраты в течение календарного года (D)   |   | 0 | 0 | 0 | 2478   | 115896 |
| Остаток, переходящий на следующий календарный год (E=C-D)   |   | 0 | 0 | 0 | 579521 | 463625 |
| <b>Объем финансирования, запрашиваемый на следующий календарный год(ы)</b><br>[если Вы запрашивает выделение нового транша, обязательно полностью заполните эту строку] | 0 | 0 | 0 | 0 | 0      | 0      |

|   | 2014   | 2015   | 2016 | 2017 |
|---|--------|--------|------|------|
| Первоначальные годовые бюджеты (согласно первоначально утвержденному предложению о поддержке для УСЗ)   |        |        |      |      |
| Пересмотренные годовые бюджеты (если пересмотрены после рассмотрения прошлых годовых оценок хода выполнения работ)  | 205000 |        |      |      |
| Всего средств получено от ГАВИ в течение календарного года (A)  | 0      |        |      |      |
| Остаток от предыдущего года (B)   | 463625 |        |      |      |
| Всего средств в наличии в течение календарного года (C=A+B)   | 463625 |        |      |      |
| Общие затраты в течение календарного года (D)   | 104789 |        |      |      |
| Остаток, переходящий на следующий календарный год (E=C-D)   | 358836 |        |      |      |
| <b>Объем финансирования, запрашиваемый на следующий календарный год(ы)</b><br>[если Вы запрашивает выделение нового транша, обязательно полностью заполните эту строку] | 395000 | 205000 | 0    | 0    |

Таблица 9.1.3b (местная валюта)

|   | 2008 | 2009   | 2010   | 2011   | 2012   | 2013   |
|---|------|--------|--------|--------|--------|--------|
| Первоначальные годовые бюджеты (согласно первоначально утвержденному предложению о поддержке для УСЗ)   |      | 466473 | 317146 | 163529 |        |        |
| Пересмотренные годовые бюджеты (если пересмотрены после рассмотрения прошлых годовых оценок хода выполнения работ)  |      |        |        |        | 454542 | 308495 |
| Всего средств получено от ГАВИ в течение календарного года (A)  |      | 0      | 0      | 0      | 454542 | 0      |
| Остаток от предыдущего года (B)   |      | 0      | 0      | 0      | 0      | 452606 |
| Всего средств в наличии в течение календарного года (C=A+B)   |      | 0      | 0      | 0      | 454542 | 452606 |
| Общие затраты в течение календарного года (D)   |      | 0      | 0      | 0      | 1936   | 90514  |
| Остаток, переходящий на следующий календарный год (E=C-D)   |      | 0      | 0      | 0      | 452606 | 362091 |
| <b>Объем финансирования, запрашиваемый на следующий календарный год(ы)</b><br>[если Вы запрашивает выделение нового транша, обязательно полностью заполните эту строку] | 0    | 0      | 0      | 0      | 0      | 0      |

|   | 2014   | 2015   | 2016 | 2017 |
|---|--------|--------|------|------|
| Первоначальные годовые бюджеты (согласно первоначально утвержденному предложению о поддержке для УСЗ)   |        |        |      |      |
| Пересмотренные годовые бюджеты (если пересмотрены после рассмотрения прошлых годовых оценок хода выполнения работ)  | 160105 |        |      |      |
| Всего средств получено от ГАВИ в течение календарного года (А)  | 0      |        |      |      |
| Остаток от предыдущего года (В)   | 362091 |        |      |      |
| Всего средств в наличии в течение календарного года (С=А+В)   | 362091 |        |      |      |
| Общие затраты в течение календарного года (D)   | 81840  |        |      |      |
| Остаток, переходящий на следующий календарный год (E=C-D)   | 280251 |        |      |      |
| <b>Объем финансирования, запрашиваемый на следующий календарный год(ы)</b><br>[если Вы запрашивает выделение нового транша, обязательно полностью заполните эту строку] | 308495 | 160105 | 0    | 0    |

### Отчет о колебаниях обменного курса

Укажите в [Таблице 11.3.с](#) ниже обменный курс, использованный в каждом календарном году при открытии и закрытии.

Таблица 9.1.3.с

| Обменный курс          | 2008   | 2009   | 2010   | 2011   | 2012  | 2013  |
|------------------------|--------|--------|--------|--------|-------|-------|
| Открытие на 1 января   | 0,8453 | 0,8015 | 0,8029 | 0,7977 | 0,781 | 0,781 |
| Закрытие на 31 декабря | 0,801  | 0,8031 | 0,7979 | 0,7865 | 0,781 | 0,781 |

### Подробные расходы средств для УСЗ в 2013 календарном году

Приложите подробный финансовый отчет об использовании средств для УСЗ за 2013 календарный год. (Требования к составлению такого отчета размещены в онлайн приложениях к ГОВР).. Финансовый отчет должен быть подписан главным бухгалтером или постоянным заместителем министра здравоохранения. (Документ №: 19)

Если в Таблице 14 указаны какие-либо расходы за январь-апрель 2014 , то следует также приложить и

### Управление средствами для УСЗ

Кратко опишите схему и процесс управления финансовыми средствами для УСЗ. Укажите, включены ли средства для УСЗ в планы и бюджеты национального сектора здравоохранения. Сообщите также о проблемах, возникших в связи с использованием средств УСЗ (напр., задержка в получении средств для реализации программы).

Приведите подробные данные относительно вида используемого банковского счета (счетов) (коммерческий или правительственный); порядка утверждения бюджетов; порядка перевода средств на субнациональные уровни; порядка финансовой отчетности на субнациональном и национальном уровнях; общей роли ККСЗ в этом процессе.

Согласно Соглашению по Финансовому Управлению между Правительством Азербайджанской Республики и Альянсом ГАВИ (FMA agreement), финансовые средства на первый проектный год были переведены на указанный в соглашении счет в Международном Банке Азербайджана. В соответствии с соглашением, бюджет мероприятий в рамках компонента УСЗ одобряется Межведомственным Координационным Комитетом, исполняющим роль ККСЗ. В связи с задержкой сроков начала имплементации проекта (октябрь 2012 года), возникла необходимость дополнительной оценки задач и мероприятий проекта. Перевод средств на субнациональные и национальные уровни осуществляются согласно существующим инструкциям и положениям Азербайджанской Республики. <?xml:namespace prefix = "o" />

нет

Отчеты о результатах внешних аудиторских проверок деятельности в рамках поддержки для УСЗ должны представляться в Секретариат ГАВИ через 6 месяцев после окончания финансового года в Вашей стране. Если отчет о результатах внешнего аудита был представлен в течение последнего финансового года Вашего правительства, он также должен быть приложен (Документ № 21).

### 9.2. Прогресс в выполнении мероприятий в рамках УСЗ в 2013 финансовом году

Опишите в таблице 9.2 основные мероприятия, проведенные для улучшения иммунизации с использованием средств для УСЗ. Очень важно точно указать объем выполненных работ и использование систем мониторинга и оценки в Вашем официальном предложении и письме-утверждении.

Представьте следующую информацию для каждого запланированного мероприятия:

- Процент выполненных мероприятий, если применимо
- Объяснение полученных результатов и возникших проблем, если таковые имеются
- Источник информации/данных (если применимо)

Таблица 9.2: Мероприятия в рамках УСЗ в 2013 отчетном году

| Основные мероприятия (при необходимости вставьте дополнительные строки) | Запланированные мероприятия на 2013   | Процент выполнения мероприятий (годовой) (если применимо) | Источник информации/данных (если существенно)   |
|---|---|---|---|
| Задача 1  | Укрепление потенциала 7 учебных заведений, 42 преподавателей и 640 работников среднего звена здравоохранения за счет усиления системы последипломного образования | 65  | Как было рекомендовано и согласовано с основными заинтересованными сторонами (ВОЗ, Центр Общественного Здравоохранения и Реформ, Министерство Здравоохранения, Бакинский Базовый Медицинский Колледж), подмероприятия Задачи 1 заявки ГАВИ были пересмотрены в связи с текущими потребностями |

|                        |  |     |   |
|------------------------|--|-----|---|
|                        |  |     | страны в сфере иммунизации и были сфокусированы на углубленное постдипломное обучение среднего медицинского персонала по модулю иммунизации (см. Протокол Собрания ККСЗ от 7 Мая 2013 г. и обновленную Заявку по УСЗ)   |
| <b>Мероприятие 1.1</b> | Определение и отбор основной рабочей группы для подготовки тренеров учебной программы вспомогательных материалов и инструментов    | 100 |   |
| <b>Мероприятие 1.2</b> | Проведение учебной программы для 42 преподавателей   | 100 |   |
| <b>Мероприятие 1.3</b> | Проведение обучения для 640 специалистов среднего уровня   | 0   |   |
| <b>Мероприятие 1.4</b> | Закупка учебного оборудования для 7 медицинских колледжей  | 50  |   |
| <b>Задача 2</b>        | Укрепление информационной системы здравоохранения для более эффективного контроля услуг по охране материнского и детского здоровья | 48  |   |
| <b>Мероприятие 2.1</b> | Разработка механизма для обеспечения паспортов иммунизации   | 60  | В рамках мероприятия 2.1. были реализованы подмероприятия<br>2.1.1 Разработка концепции иммунизационных паспортов, их использования и интеграции с другими информационными системами.<br>2.1.2. Разработка Технического Задания информационных систем, включающих формы отчетности и модель передачи данных (основываясь на концепции иммунизационных паспортов).   |
| <b>Мероприятие 2.2</b> | Модернизация регистрации беременных женщин в целях обеспечения непрерывной материнской и детской помощи в 5 пилотных районах       | 30  | В рамках мероприятия 2.2. были реализованы подмероприятия:<br>2.2.1 Разработка концепции Регистра беременных женщин и модели передачи данных.<br>2.2.2 Разработка ТЗ на программное обеспечение, обеспечивающее функционирование регистра на уровне ПМСП и его сопряжение с информационной системой регистрации новорожденных (Форма 103),<br>2.2.3 Разработка программного обеспечения и системы передачи информации с районного на национальный уровень (в настоящий момент).<br>2.2.5 Закупка компьютеров. |
| <b>Мероприятие 2.3</b> | Усиление децентрализации системы ввода данных на районном уровне включая формы №103 и 106  | 25  | В рамках мероприятия 2.3 были реализованы подмероприятия:<br>2.3.1 Доработка программного обеспечения, предназначенного для ввода форм на уровне поставщиков  |

|                        |  |    |  |
|------------------------|--|----|--|
|                        |  |    | 2.3.3. Обучение докторов кодированию диагнозов и хирургическим вмешательствам (МКБ 10 и МКБ 9).  |
| <b>Мероприятие 2.4</b> | Разработка стратегии интеграции отдельных подсистем информации в единую информационную систему   | 70 | В рамках мероприятия 2.4 были реализованы подмероприятия:<br>2.4.1 Изучение и описание технологических процессов информационных систем E-card, GEM, Управления Статистики и Агентства по статистике в части регистрации новорожденных и демографической статистики.<br>2.4.2 Разработка стратегии интеграции информационных систем и согласование стратегии с заинтересованными сторонами. |
| <b>Задача 3</b>        | Укрепление потенциала и инструментов для планирования расходов и бюджета на программы иммунизации в течение следующих трех лет                     | 0  | С учетом приоритетности Задачи 1 и Задачи 2 на текущий момент, на собрании ККСЗ было принято решение о переносе начала исполнения подмероприятий Задачи 3 на более поздние сроки (см. Протокол Собрания ККСЗ от 7 Сентября 2013 г. и таблицу 5.2 в обновленной Заявке по УСЗ).<br><br>Начало исполнения подмероприятий Задачи 3 планируется с июня 2014 года.                              |
| <b>Мероприятие 3.1</b> | Определение и отбор основной рабочей группы для разработки тренинг пакета для проведения совещаний по планированию стоимости и составления бюджета |    |  |
| <b>Мероприятие 3.2</b> | Проведение семинара по планированию бюджетированию и оценке затрат   |    |  |

9.2.1 Для каждой задачи и мероприятия (напр., задача 1, мероприятие 1.1, мероприятие 1.2, и др.), объясните полученные результаты и возникшие сложности (напр., оценки, совещания ККСЗ).

| <b>Основные мероприятия (при необходимости вставьте дополнительные строки)</b> | <b>Объясните полученные результаты и возникшие сложности/b&gt;</b>  |
|--|---|
| <b>Задача 2, Мероприятие 2.1</b>   | Концепция Иммунизационных паспортов с учетом текущих потребностей страны, а также разработка ТЗ для программного обеспечения Иммунизационных паспортов явились предметом многократного обсуждения среди заинтересованных сторон, что послужило одной из причин более позднего исполнения подмероприятий 2.1.1. и 2.1.2. |
| <b>Задача 2, Мероприятие 2.2</b>   | Концепция Регистра Беременных Женщин, техническое задание, а также программное обеспечение Регистра Беременных Женщин явились предметом многократного обсуждения среди заинтересованных сторон, что послужило одной из причин более позднего исполнения соответствующих подмероприятий.                                 |
| <b>Задача 2, Мероприятие 2.3</b>   | Начало исполнения подмероприятий ожидается после апробации программного обеспечения, которая происходит в настоящий момент.   |

9.2.2 Объясните, почему некоторые мероприятия не были выполнены или были изменены, со ссылками.

С учетом приоритетности Задачи 1 и Задачи 2 на текущий момент, ККСЗ приняла решение о переносе сроков начала исполнения подмероприятий Задачи 3 на более поздние (см. Протокол Собрания ССК от 7 Мая 2013 г. И обновленную Заявку по УСЗ). Начало исполнения подмероприятий Задачи 3 планируется с июня 2014 года.

9.2.3 Если грант ГАВИ для УСЗ использовался в качестве мотивации медработников страны, то как эти средства способствовали выполнению национальной кадровой политики и соответствующих положений?

Не использовался

### 9.3. Общий обзор достигнутых целей

Заполните **Таблицу 9.3** для каждого индикатора и задачи, описанных в первоначальном предложении и письме-решении. Используйте исходные величины и цели для 2012 из Вашего первоначального предложения о поддержке УСЗ.

**Таблица 9.3:** Прогресс в достижении целей

| Название задачи и индикатора (при необходимости вставьте дополнительные строки) | Исходный уровень  |  | Согласованная цель до конца поддержки в первоначальном предложении для УСЗ | 2013 Цель  | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 | 2013 | Источник данных  | Если некоторые цели не были достигнуты, дайте пояснение                                    |
|---|-------------------|--|--|--|------|------|------|------|------|--|--|
|   | Исходная величина | Исходный источник/дата                                 |  |  |      |      |      |      |      |  |  |
| 1. Национальный охват АКДСЗ (%)   | 95                | Государственный Комитет Статистики АР                  | 95   | 2013 г. не является целевым годом. Целевым параметром индикатора на 2015 г. является «95»  |      |      |      |      |      | Государственный Комитет Статистики АР                  | 2013 г. не является целевым годом. Целевым параметром индикатора на 2015 г. является «95»  |
| . Количество /% районов с охватом АКДСЗ ≥ 80%                                   | 63                | Государственный Комитет Статистики АР                  | 64   | 2013 г. не является целевым годом. Целевым параметром индикатора на 2015 г. является «64»  |      |      |      |      |      | Государственный Комитет Статистики АР                  | 2013 г. не является целевым годом. Целевым параметром индикатора на 2015 г. является «64»  |
| Детская смертность до 5 лет (на 1000 живорожденных)                             | 13,5              | Государственный Комитет Статистики АР                  | 12   | 2013 г. не является целевым годом. Целевым параметром индикатора на 2015 г. является «12»  |      |      |      |      |      | Государственный Комитет Статистики АР                  | 2013 г. не является целевым годом. Целевым параметром индикатора на 2015 г. является «12»  |
| % Нормальных родов от общего числа родов  | 84%               | Демографический опрос состояния здоровья населения, МЗ | 90%  | 2013 г. не является целевым годом. Целевым параметром индикатора на 2015 г. является «90%» |      |      |      |      |      | Демографический опрос состояния здоровья населения, МЗ | 2013 г. не является целевым годом. Целевым параметром индикатора на 2015 г. является «90%» |
| . Коэффициент материнской смертности (на  | 15.3              | Государственный Комитет Статистики АР                  | 13   | 2013 г. не является целевым  |      |      |      |      |      | Государственный Комитет Статистики АР                  | 2013 г. не является целевым  |



|                           |  |  |  |   |  |  |  |  |  |  |   |
|---------------------------|--|--|--|---|--|--|--|--|--|--|---|
| 100 000<br>живорожденных) |  |  |  | годом.<br>Целевым<br>параметром<br>индикатора<br>на 2015 г.<br>является<br>«13» |  |  |  |  |  |  | годом.<br>Целевым<br>параметром<br>индикатора<br>на 2015 г.<br>является<br>«13» |
|---------------------------|--|--|--|---|--|--|--|--|--|--|---|

## 9.4. Выполнение программы в 2013

9.4.1. Please provide a narrative on major accomplishments in 2013, especially impacts on health service programmes, and how the HSS funds benefited the immunisation programme

С начала реализации проекта (с октября 2012 г.) выполнены работы по следующим мероприятиям: <?xml:namespace prefix = "o" />

- определение и отбор основной рабочей группы для подготовки тренеров учебной программы по модулю Иммунизация для постдипломного образования медсестер
- разработка учебной программы, вспомогательных материалов и инструментов по модулю Иммунизация
- проведение тренингов по модулю Иммунизация для преподавателей на базе разработанной учебной программы, вспомогательных материалов и инструментов
- разработка механизма для внедрения паспортов иммунизации детей
- разработка концепции паспортов иммунизации
- разработка Технического задания для программного обеспечения паспортов иммунизации
- разработка дизайна паспортов иммунизации
- разработка концепции регистрации беременных женщин в целях обеспечения непрерывности оказания материнской и детской помощи
- разработка Технического задания для программного обеспечения регистрации беременных женщин
- в настоящий момент разрабатывается программное обеспечение регистрации беременных женщин
- в настоящий момент дорабатывается программное обеспечение с целью усиления децентрализации системы ввода данных на районном уровне включая формы №103 и 106

Ввиду незваршенности ряда мероприятий, обозначить результаты, которые бы привели к воздействию потраченных средств УСЗ на иммунизационную программу является преждевременным.

9.4.2. Опишите возникшие проблемы, а также найденные или предложенные решения, направленные на улучшение использования средств для УСЗ в будущем.

Средства на 1-й проектный год были переведены в ЦОЗР в октябре 2012 года. Таким образом, работы по мероприятиям на первый проектный год начались с 4-го квартала 2012 г. <?xml:namespace prefix = "o" />

Подмероприятия Задачи 1 заявки ГАВИ были рефокусированы на углубленное постдипломного обучения среднего медицинского персонала по модулю иммунизации (см. Протокол Собрания ККСЗ от 7 Сентября 2013 г. и обновленную Заявку по УСЗ), а также подмероприятия Задачи 2 были предметом многократного обсуждения среди заинтересованных сторон и требовали дополнительной оценки с учетом поправок на текущие потребности страны.

9.4.3. Опишите конкретные меры на разных уровнях для мониторинга и оценки эффективности выполнения мероприятий в рамках поддержки ГАВИ для УСЗ.

В рамках условий Соглашения об Оценке Финансового Управления, подписанного ГАВИ и Правительством АР, была одобрена кандидатура Агенства по Мониторингу Программы в лице Общественного Объединения «Assistance to Healthcare Development». Данное агенство ответственно за оценку эффективности выполненных мероприятий и мониторинг процесса

**закупок товаров и услуг со стороны организации, администрирующей проект (Центр Общественных Реформ и Здравоохранения).**

9.4.4. Кратко опишите, в какой мере система мониторинга и оценки интегрирована в такие системы страны как, например, годовые оценки секторов. Опишите возможности, при которых отчетность об использовании средств ГАВИ для УСЗ могла бы быть более совместимой с действующими системами отчетности в Вашей стране. Сюда может входить использование соответствующих индикаторов, применяемых в широкосекторном подходе, вместо индикаторов ГАВИ.

**Использование средств ГАВИ для УСЗ (в том числе процесс закупок товаров и услуг) осуществляется согласно местному законодательству (в частности Закону АР Государственных Закупках и постановлениям Кабинета Министров) и условиям, предписанным в соглашении между ГАВИ и правительством Азербайджана.<?xml:namespace prefix = "o" />**

**Агентство по Мониторингу Программы в своей деятельности руководствуется страновым законодательством, а также условиями, предписанными в соглашении между ГАВИ и правительством Азербайджана. Отчетность в ГАВИ со стороны Агентства проводится на основе оценочного инструмента, представленного ранее в ГАВИ. Отчеты по мониторингу представляются в ГАВИ ежеквартально.**

9.4.5. Please specify the participation of key stakeholders in the implementation of the HSS proposal (including the EPI Programme and Civil Society Organisations). This should include organisation type, name and implementation function.

**Name<?xml:namespace prefix = "o" />**

**Type of Organization**

**Roles and responsibilities of this partner in the GAVI HSS implementation**

Public Health and Reforms Center (PHRC)

Government Organization

- o Implementation of HSS project
- o Coordination, Monitoring and Evaluation HSS project
- o Rationalization of HSS project activities with MOH and other partners
- o Update of the GAVI HSS Application

Ministry of Health (MOH)

Government Organization

- o Coordination and monitoring HSS project activities with focus on immunization issues
- o Follow-up decision-making on capacity building of mid-level health workers, improvement of immunization and strengthening of health information system
- o Technical support and consultations

WHO Azerbaijan Country Office

International Organization

- o Coordination, monitoring and support of HSS project activities
- o Support and coordination of HSS project activities
- o Liaising with Implementing Agency, GAVI and partners
- o Technical support and consultations on HSS and Immunization Component

“Assistance to Healthcare Development” Public Union

NGO

- o oversight and reporting on HSS programme implementation
- o monitoring of procurement;
- o evaluation of efficiency of scheduled activities (trainings, workshops)

Vishnevskaya-Rastropovich Foundation, NGO

NGO

- o Coordination and monitoring HSS project activities on immunization component
- o Technical support and consultations

Baku Medical School #2

Government Organization

- o Chairing the working group responsible for developing curricula for trainers and trainees, training materials and tools
- o Follow-up the introduction of the new curricula in all eight schools

State Statistical Committee

Government Organization

- o Coordination of activities between MOH and SSC on improvement of newborns registration system

Scientific-Research Institute of Obstetrics and Gynecology

Government Organization

- o Leading methodological implementation of pregnant woman registry
- o Monitoring and evaluation of input/outcome indicators of HSS project

Republican Centre for Hygiene and Epidemiology (RCHE)

Government Organization

- o Technical support and consultations

UNICEF Azerbaijan Country Office

International Organization

- o Technical support and consultations on implementation of immunization passports and pregnant woman registry components of HSS project

WB

International Organization

- o Rationalization of HSRP/WB plans with GAVI HSS projects
- o Technical support and consultations

Ganja Medical School

Government Organization

- o Follow-up the introduction of the new curricula in Ganja Medical School

Sheki Medical School

Government Organization

- o Follow-up the introduction of the new curricula in Sheki Medical School

Lenkaran Medical School

Government Organization

o Follow-up the introduction of the new curricula in Lenkaran Medical School

Sumgait Medical School

Government Organization

o Follow-up the introduction of the new curricula in Ganja Medical School

Nakhchivan Medical School

Government Organization

o Follow-up the introduction of the new curricula in Ganja Medical School

Mingechaur Medical School

Government Organization

o Follow-up the introduction of the new curricula in Ganja Medical School

9.4.6. Опишите участие организаций гражданского общества в выполнении предложения об УСЗ. Укажите названия организаций, вид деятельности, а также размер финансирования, выделенного этим организациям из средств для УСЗ.

**В процессе реализации проекта предполагается активное участие организаций гражданского общества. На данном этапе Общественное Объединение «Поддержка Развития Здравоохранения» (Public Union “Assistance to Healthcare Development”) привлечено для мониторинга и оценки имплементации заявки по УСЗ. <?xml:namespace prefix = "o" />**

**Размер финансирования выделенного для Общественное Объединение «Поддержка Развития Здравоохранения» на первый проектный год составляет USD 6500.**

**В состав ККСЗ входят представители 3-х организаций гражданского общества:**

Общественное объединение "Служба для здоровья"

Общественное объединение "Чистый мир"

Общественное объединения "Юридическое развитие и демократия"

**Таким образом все вопросы рассмотренные на заседаниях Рабочей Группы ККСЗ по управлению средствами заявки ГАВИ по УСЗ рассматриваются ККСЗ с участием организаций гражданского общества.**

9.4.7. Опишите механизм управление средствами для УСЗ, указав следующее:

- Насколько эффективным было управление средствами для УСЗ?
- Сложности с распределением средств внутри страны, если имеются
- Меры, предпринятые для устранения проблем и улучшения управления
- Любые изменения в процессах управления в следующем году

## 9.5. Мероприятия, запланированные в рамках УСЗ на 2014

Введите в **Таблицу 9.4** информацию о ходе выполнения мероприятий в 2014. Если Вы предлагаете внести изменения в мероприятия и бюджет в 2014, объясните эти изменения в таблице ниже, а также разъясните причины.

**Таблица 9.4: Мероприятия, запланированные на 2014**

| Основные мероприятия (при необходимости вставьте дополнительные строки) | Запланированные мероприятия на 2014  | Первоначальный бюджет на 2014 (утвержденный в предложении для УСЗ или скорректированный в ходе оценки хода выполнения работ за год) | 2014 реальные расходы (на апрель 2014) | Пересмотренное мероприятие (если существенно) | Объяснение предлагаемых изменений в мероприятиях или бюджете (если существенно) | Исправленный бюджет на 2014 (если существенно) |
|---|--|---|--|---|---|--|
| Мероприятие 1.1   | Определение и отбор основной рабочей группы для подготовки тренеров учебной программы вспомогательных материалов и инструментов                    | 44687   | 19164                                  |   |   |  |
| Мероприятие 1.2   | Проведение учебной программы для 42 преподавателей   | 103030  | 19220                                  |   |   |  |
| Мероприятие 1.3   | Проведение обучения для 640 специалистов среднего уровня   | 0   | 0                                      |   |   |  |
| Мероприятие 1.4   | Оборудование 7 медицинских колледжей для обучения  | 80000   | 28781                                  |   |   |  |
| Мероприятие 2.1   | Разработка механизма для обеспечения паспортов иммунизации в 5 пилотных районах  | 69803   | 1280                                   |   |   |  |
| Мероприятие 2.2   | Модернизация регистрации беременных женщин в целях обеспечения непрерывной материнской и детской помощи в 5 пилотных районах                       | 167820  | 108343                                 |   |   |  |
| Мероприятие 2.3   | Усиление децентрализации системы ввода данных на районном уровне включая формы №103, 106   | 27767   | 1761                                   |   |   |  |
| Мероприятие 2.4   | Разработка стратегии интеграции отдельных подсистем информации в единую информационную систему   | 12133   |  |   |   |  |
| Мероприятие 3.1   | Определение и отбор основной рабочей группы для разработки тренинг пакета для проведения совещаний по планированию стоимости и составления бюджета | 18000   |  |   |   |  |
| Мероприятие 3.1.2   | Проведение оценки инструментов планирования  | 2000  |  |   |   |  |

|   |  |        |        |  |  |   |
|---|--|--------|--------|--|--|---|
|   | составления бюджета используемых в системе здравоохранения в настоящее время                           |        |        |  |  |   |
| Мероприятие 3.1.3                       | Обзор наличия информированности между агентствами, вовлеченными в исполнение иммунизационной программы | 0      |        |  |  |   |
| Мероприятие 3.2                         | Проведение семинара по планированию бюджетированию и оценке затрат                                     | 0      |        |  |  |   |
| Вспомогательные расходы, Мероприятие 1. | Управление   | 43550  | 38614  |  |  |   |
| Вспомогательные расходы                 | Мониторинг и оценка  | 6000   | 6000   |  |  |   |
| Вспомогательные расходы                 | Техническая поддержка  | 7000   |        |  |  |   |
|   |  | 581790 | 223163 |  |  | 0 |

## 9.6. Мероприятия, запланированные в рамках УСЗ на 2015

Please use **Table 9.6** to outline planned activities for 2015. If you are proposing changes to your activities and budget please explain these changes in the table below and provide explanations for each change so that the IRC can recommend for approval the revised budget and activities.

**Просьба учитывать следующее: если изменение в бюджете более чем на 15% превышает утвержденные ассигнования на конкретное мероприятие в финансовом году, такие предлагаемые изменения должны быть представлены на рассмотрение НКЭ с обоснованием запрашиваемых изменений**

**Таблица 9.6: Мероприятия в рамках УСЗ, запланированные на 2015**

| Основные мероприятия (при необходимости вставьте дополнительные строки) | Запланированные мероприятия на 2015   | Первоначальный бюджет на 2015 (утвержденный в предложении для УСЗ или скорректированный в ходе оценки хода выполнения работ за год) | Пересмотренное мероприятие (если существенно) | Объяснение предлагаемых изменений в мероприятиях или бюджете (если существенно) | Исправленный бюджет на 2015 (если существенно) |
|---|---|---|---|---|--|
| Мероприятие 1.1   | Определение и отбор основной рабочей группы для подготовки тренеров учебной программы вспомогательных материалов и инструментов | 10307   |   |   |  |
| Мероприятие 1.2   | Проведение учебной программы для 42 преподавателей  | 18965   |   |   |  |
| Мероприятие 1.3   | Проведение обучения для 640 специалистов среднего уровня  | 8078  |   |   |  |
| Мероприятие 1.4   | Оборудование 7 медицинских колледжей для обучения   | 4000  |   |   |  |
| Мероприятие 2.1   | Разработка механизма для обеспечения паспортов  | 28999   |   |   |  |

|                                |  |        |  |  |  |
|--------------------------------|--|--------|--|--|--|
|                                | иммунизации в 5 пилотных районах   |        |  |  |  |
| <b>Мероприятие 2.2</b>         | Модернизация регистрации беременных женщин в целях обеспечения непрерывной материнской и детской помощи в 5 пилотных районах                       | 15743  |  |  |  |
| <b>Мероприятие 2.3</b>         | Усиление децентрализации системы ввода данных на районном уровне включая формы №103, 106   | 72930  |  |  |  |
| <b>Мероприятие 2.4</b>         | Разработка стратегии интеграции отдельных подсистем информации в единую информационную систему   | 0      |  |  |  |
| <b>Мероприятие 3.1</b>         | Определение и отбор основной рабочей группы для разработки тренинг пакета для проведения совещаний по планированию стоимости и составления бюджета | 0      |  |  |  |
| <b>Мероприятие 3.1.2</b>       | Проведение оценки инструментов планирования расчёта затрат и составления бюджета используемых в системе здравоохранения в настоящее время          | 0      |  |  |  |
| <b>Мероприятие 3.1.3</b>       | Обзор наличия информированности между агентствами, вовлеченными в исполнение иммунизационной программы   | 0      |  |  |  |
| <b>Мероприятие 3.2</b>         | Проведение семинара по планированию бюджетированию и оценке затрат   | 7500   |  |  |  |
| <b>Вспомогательные расходы</b> | Управление   | 26098  |  |  |  |
| <b>Вспомогательные расходы</b> | Мониторинг и оценка  | 7000   |  |  |  |
| <b>Вспомогательные расходы</b> | Техническая поддержка  | 6000   |  |  |  |
|                                |  | 205620 |  |  |  |

## 9.7. Пересмотренные индикаторы в случае перепрограммирования

Countries planning to submit reprogramming requests may do so any time of the year. Please request the reprogramming guidelines by contacting your Country Responsible Officer at GAVI or by emailing [gavihss@gavialliance.org](mailto:gavihss@gavialliance.org)

## 9.8. Другие источники финансирования для УСЗ

Если другие доноры способствуют выполнению задач страны, описанных в предложении для получения поддержки ГАВИ для УСЗ, укажите сумму помощи и затраты на мероприятия, включенные в отчет:

Таблица 9.8: Источники средств для УСЗ в Вашей стране

| Донор | Сумма в US\$ | Продолжительность поддержки | Тип финансируемых мероприятий |
|-------|--------------|-----------------------------|-------------------------------|
|       |              |                             |                               |

9.8.1. Включена ли поддержка ГАВИ для УСЗ в национальный бюджет сектора здравоохранения? **нет**

## 9.9. Отчетность об использовании гранта для УСЗ

9.9.1. Перечислите **основные** источники информации, использованные в этом отчете об УСЗ, указав следующее:

- Как подтверждалась информация на уровне страны до ее представления в Альянс ГАВИ.
- Любые важные детали, относительно точности или достоверности информации (в частности, финансовой информации и величин показателей), а также меры, которые принимались для их исправления или устранения.

Таблица 9.9: Источники данных

| Источники данных, использованные в этом отчете | Как проверялась информация | Возникшие проблемы, если таковые были |
|--|----------------------------|---------------------------------------|
|  |                            |                                       |

9.9.2. Опишите все проблемы, возникшие при составлении этого отчета, о которых Вы хотели бы сообщить Альянсу ГАВИ и НКЭ. Эта информация будет использована для улучшения процесса отчетности.

9.9.3. Сколько раз Координационный комитет сектора здравоохранения (ККСЗ) собирался на совещания в 2013?4

Просьба приложить:

1. The minutes from the HSCC meetings in 2014 endorsing this report (**Document Number: 6**)
2. Последний отчет об оценке состояния сектора здравоохранения



## **10. Поддержка для укрепления участия организаций гражданского общества в иммунизации (ОГО) : тип А и тип Б**

### **10.1. ТИП А: поддержка для укрепления координации и расширения представительства ОГО**

Азербайджан **Поддержка ГАВИ для ОГО (ТИПА А) НЕ получена**

Азербайджан не подает отчет об использовании поддержки для ОГО типа А в 2013

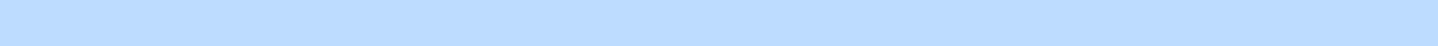
## **10.2. Поддержка ОГО ТИПА Б: должна способствовать выполнению предложения ГАВИ для УСЗ или КМП**

Азербайджан **Поддержка ГАВИ для ОГО (ТИПА А) НЕ получена**

Азербайджан не подает отчет об использовании поддержки для ОГО типа Б в 2013

## 11. Комментарии председателей МКК/ККСЗ

Дайте комментарии, которые Вы хотели бы довести до сведения группы мониторинга НКЭ в ходе данной оценки, а также любую информацию, с которой Вы хотели бы поделиться о проблемах, которые возникли в течение отчетного года. Это могут быть дополнения к утвержденным протоколам, которые следует включить в приложения



## 12. Приложения

### 12.1. Приложение 1 – Положение о ПСИ

#### ИСХОДНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ:

#### ФИНАНСОВАЯ ОТЧЕТНОСТЬ **О ПОДДЕРЖКЕ СЛУЖБ ИММУНИЗАЦИИ (ПСИ) И ГРАНТАХ ДЛЯ ВНЕДРЕНИЯ НОВЫХ ВАКЦИН**

I. Все страны, получившие средства для ПСИ / гранты для внедрения новых вакцин в течение 2013 календарного года или располагавшие остатками ранее предоставленных средств для ПСИ / грантов для внедрения новых вакцин в 2013, должны представить финансовую отчетность по этим программам в качестве составной части своих годовых отчетов о выполнении работ.

II. Финансовая отчетность должна составляться на основе собственных бухгалтерских стандартов стран, и поэтому ГАВИ не считает необходимым предоставлять странам единый шаблон с заранее установленными категориями затрат.

III. **Как минимум**, ГАВИ требует представления простого отчета о прибылях и убытках по деятельности в течение 2013 календарного года, который должен включать в себя перечисленные ниже пункты от (а) до (е). Образец базисного отчета о прибылях и убытках представлен на следующей странице.

a. Средства, перенесенные с 2012 календарного года (начальное сальдо по состоянию на 1 января 2013)

b. Поступления от ГАВИ, полученные в течение 2013

c. Прочие поступления, полученные в течение 2013 (проценты, комиссионные и др.)

d. Общие расходы за календарный год

e. Конечное сальдо по состоянию на 31 декабря 2013

f. Подробный анализ расходов за 2013 основанный на **системе экономической классификации, утвержденной Вашим правительством**. В этом анализе должны быть указаны общие годовые расходы по системе экономической классификации Вашего правительства, а также соответствующие категории затрат (напр., зарплата и оклады). Если возможно, укажите бюджет для каждой категории в начале календарного года, фактическую сумму расходов за календарный год, а также остаток по каждой категории затрат по состоянию на 31 декабря 2013 (именуемый как «отклонение»).

IV. Финансовая отчетность должна составляться в местной валюте с указанием применяемого обменного курса доллара США. Дополнительно страны должны предоставить пояснение относительно того, каким образом и почему был применен тот или иной обменный курс, а также дополнительную информацию, которая могла бы быть полезной для Альянса ГАВИ при рассмотрении финансовой отчетности.

V. Финансовая отчетность не должна проходить аудиторскую или какую-либо иную проверку до ее представления в ГАВИ. Однако при этом подразумевается, что эта отчетность должна быть подвергнута тщательной проверке в ходе проводимого в каждой стране внешнего аудита по результатам 2013 финансового года. Результаты аудиторских проверок деятельности в рамках поддержки УСЗ должны представляться в Секретариат ГАВИ не позднее чем через 6 месяцев после окончания финансового года каждой из стран.

## 12.2. Приложение 2 – пример доходов и расходов (ПСИ)

### МИНИМАЛЬНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ К ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ О ПСИ И ИСПОЛЬЗОВАНИИ ГРАНТА ДЛЯ ВНЕДРЕНИЯ ВАКЦИНЫ 1

Пример отчета о доходах и расходах

| Резюме доходов и расходов – ПСИ ГАВИ                                  |                             |                  |
|---|-----------------------------|------------------|
|   | Местная валюта (франки КФА) | Величина в USD * |
| Остаток, перешедший с 2012 г. (остаток на 31 декабря 2012 г.)         | 25,392,830                  | 53,000           |
| <b>Резюме доходов, полученных в 2013 г.</b>                           |                             |                  |
| Доход, полученный от ГАВИ   | 57,493,200                  | 120,000          |
| Доход от процентов  | 7,665,760                   | 16,000           |
| Прочий доход (гонорары)   | 179,666                     | 375              |
| <b>Общий доход</b>  | <b>38,987,576</b>           | <b>81,375</b>    |
| <b>Общие расходы в 2013 г.</b>  | <b>30,592,132</b>           | <b>63,852</b>    |
| <b>Остаток на 31 декабря 2013 г.</b> (остаток, перешедший на 2014 г.) | <b>60,139,325</b>           | <b>125,523</b>   |

\* Укажите обменный курс по состоянию на начало (01.01.2013) и конец (31.12.2013) года, а также обменный курс, использованный в данной финансовой отчетности для конвертации местной валюты в доллары США.

| Подробный анализ затрат по экономической классификации ** – ГАВИ ПБИ |                      |               |                          |                  |                       |               |
|--|----------------------|---------------|--------------------------|------------------|-----------------------|---------------|
|  | Бюджет в франках КФА | Бюджет в USD  | Фактически в франках КФА | Фактически в USD | Разница в франках КФА | Разница в USD |
| <b>Расходы на зарплату</b>   |                      |               |                          |                  |                       |               |
| Зарплата   | 2,000,000            | 4,174         | 0                        | 0                | 2,000,000             | 4,174         |
| Суточные   | 9,000,000            | 18,785        | 6,150,000                | 12,836           | 2,850,000             | 5,949         |
| <b>Расходы кроме зарплату</b>  |                      |               |                          |                  |                       |               |
| Обучение   | 13,000,000           | 27,134        | 12,650,000               | 26,403           | 350,000               | 731           |
| Топливо  | 3,000,000            | 6,262         | 4,000,000                | 8,349            | -1,000,000            | -2,087        |
| Обслуживание и накладные расходы                                     | 2,500,000            | 5,218         | 1,000,000                | 2,087            | 1,500,000             | 3,131         |
| <b>Другие расходы</b>  |                      |               |                          |                  |                       |               |
| Транспортные средства  | 12,500,000           | 26,090        | 6,792,132                | 14,177           | 5,707,868             | 11,913        |
| <b>ВСЕГО НА 2013 г.</b>  | <b>42,000,000</b>    | <b>87,663</b> | <b>30,592,132</b>        | <b>63,852</b>    | <b>11,407,868</b>     | <b>23,811</b> |

\*\* Категории затрат являются индикативными и включаются лишь для наглядности. Каждое правительство должно представлять отчетность в соответствии со своей собственной системой экономической классификации.

## 12.3. Приложение 3 – исходные требования - УСЗ

### ИСХОДНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ:

#### ФИНАНСОВАЯ ОТЧЕТНОСТЬ ОБ УКРЕПЛЕНИИ СИСТЕМ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ (УСЗ)

- I. Все страны, получившие гранты для УСЗ в течение 2013 календарного года или располагавшие остатками ранее предоставленных грантов для УСЗ в 2013, должны представить финансовую отчетность по этим программам в качестве составной части своих годовых отчетов о выполнении работ.
- II. Финансовая отчетность должна составляться на основе собственных бухгалтерских стандартов стран, и поэтому ГАВИ не считает необходимым предоставлять странам единый шаблон с заранее установленными категориями затрат.
- III. Как минимум, ГАВИ требует представления простого отчета о прибылях и убытках по деятельности в течение 2013 календарного года, который должен включать в себя перечисленные ниже пункты от (а) до (е). Образец базисного отчета о прибылях и убытках представлен на следующей странице.
- a. Средства, перешедшие с 2012 календарного года (начальное сальдо по состоянию на 1 января 2013)
  - b. Поступления от ГАВИ, полученные в течение 2013
  - c. Прочие поступления, полученные в течение 2013 (проценты, комиссионные и др.)
  - d. Общие расходы за календарный год
  - e. Конечное сальдо по состоянию на 31 декабря 2013
  - f. Подробный анализ расходов за 2013 на основе системы экономической классификации, утвержденной Вашим правительством. В этом анализе должны быть указаны общие годовые расходы по всем целям и видам деятельности в рамках ПСЗ в соответствии с первоначально утвержденным Вашим правительством предложением по ПСЗ, с последующей разбивкой по категориям затрат (например: заработная плата и оклады). Категории затрат должны быть указаны в соответствии с системой экономической классификации, утвержденной Вашим правительством. При этом следует указать бюджет по каждой цели, виду деятельности и категории затрат на начало календарного года, фактическую сумму расходов за календарный год, а также остаток по каждой цели, виду деятельности и категории затрат по состоянию на 31 декабря 2013 (именуемый как «отклонение»).
- IV. Финансовая отчетность должна составляться на основе местной валюты с указанием применяемого обменного курса доллара США. Дополнительно страны должны предоставить пояснение относительно того, каким образом и почему был применен тот или иной обменный курс, а также дополнительную информацию, которая могла бы быть полезной для Альянса ГАВИ при рассмотрении финансовой отчетности.
- V. Финансовая отчетность не должна проходить аудиторскую или какую-либо иную проверку до ее представления в ГАВИ. Однако при этом подразумевается, что эта отчетность должна быть подвергнута тщательной проверке в ходе проводимого в каждой стране внешнего аудита по результатам 2013 финансового года. Результаты аудиторских проверок деятельности в рамках поддержки УСЗ должны представляться в Секретариат ГАВИ не позднее чем через 6 месяцев после окончания финансового года каждой из стран.

## 12.4. Приложение 4 – Пример доходов и расходов, УСЗ

### МИНИМАЛЬНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ К ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ О ПОДДЕРЖКЕ ДЛЯ УСЗ :

Пример отчета о доходах и расходах

| Резюме доходов и расходов – поддержка УСЗ                             |                             |                |
|---|-----------------------------|----------------|
|   | Местная валюта (франки КФА) | Сумма в USD *  |
| Остаток, перешедший с 2012 г. (остаток на 31 декабря 2012 г.)         | 25,392,830                  | 53,000         |
| <b>Суммарный доход, полученный за 2013 г.</b>                         |                             |                |
| Средства, полученные от ГАВИ  | 57,493,200                  | 120,000        |
| Доход от процентов  | 7,665,760                   | 16,000         |
| Прочий доход (гонорар)  | 179,666                     | 375            |
| <b>Всего дохода</b>   | <b>38,987,576</b>           | <b>81,375</b>  |
| <b>Общие затраты в 2013 г.</b>  | <b>30,592,132</b>           | <b>63,852</b>  |
| <b>Остаток на 31 декабря 2013 г. (остаток, перешедший на 2014 г.)</b> | <b>60,139,325</b>           | <b>125,523</b> |

\* Укажите обменный курс по состоянию на начало (01.01.2013) и конец (31.12.2013) года, а также обменный курс, использованный в данной финансовой отчетности для конвертации местной валюты в доллары США.

| Подробный анализ затрат по экономической классификации ** - УСЗ ГАВИ |                      |               |                       |               |                           |                   |
|--|----------------------|---------------|-----------------------|---------------|---------------------------|-------------------|
|  | Бюджет в франках КФА | Бюджет в USD  | Реально в франках КФА | Реально в USD | Расхождение в франках КФА | Расхождение в USD |
| <b>Затраты на зарплату</b>   |                      |               |                       |               |                           |                   |
| Зарплаты и оклад   | 2,000,000            | 4,174         | 0                     | 0             | 2,000,000                 | 4,174             |
| Оплата суточных  | 9,000,000            | 18,785        | 6,150,000             | 12,836        | 2,850,000                 | 5,949             |
| <b>Затраты, не связанные с зарплатами</b>                            |                      |               |                       |               |                           |                   |
| Обучение   | 13,000,000           | 27,134        | 12,650,000            | 26,403        | 350,000                   | 731               |
| Горючее  | 3,000,000            | 6,262         | 4,000,000             | 8,349         | -1,000,000                | -2,087            |
| Обслуживание и накладные расходы                                     | 2,500,000            | 5,218         | 1,000,000             | 2,087         | 1,500,000                 | 3,131             |
| <b>Другие расходы</b>  |                      |               |                       |               |                           |                   |
| Транспортные средства  | 12,500,000           | 26,090        | 6,792,132             | 14,177        | 5,707,868                 | 11,913            |
| <b>ВСЕГО ЗА 2013 г.</b>  | <b>42,000,000</b>    | <b>87,663</b> | <b>30,592,132</b>     | <b>63,852</b> | <b>11,407,868</b>         | <b>23,811</b>     |

\*\* Категории затрат являются индикативными и включаются лишь для наглядности. Каждое правительство должно представлять отчетность в соответствии со своей собственной системой экономической классификации.

## 12.5. Приложение 5 – исходные требования - ОГО

### ИСХОДНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ:

#### ФИНАНСОВАЯ ОТЧЕТНОСТЬ О ПОДДЕРЖКЕ **ОРГАНИЗАЦИЙ ГРАЖДАНСКОГО ОБЩЕСТВА (ОГО)** ТИПА Б

I. Все страны, получившие гранты в рамках поддержки ОГО типа Б в течение 2013 календарного года или располагавшие остатками ранее предоставленных грантов поддержки ОГО типа Б в 2013, должны представить финансовую отчетность по этим программам в качестве составной части своих годовых отчетов о выполнении работ.

II. Финансовая отчетность должна составляться на основе собственных бухгалтерских стандартов стран, и поэтому ГАВИ не считает необходимым предоставлять странам какой-либо единый шаблон с заранее установленными категориями затрат.

III. Как минимум, ГАВИ требует представления простого отчета о прибылях и убытках по деятельности 2013 за календарный год, который должен включать в себя перечисленные ниже пункты от (а) до (е). Образец базисного отчета о прибылях и убытках представлен на стр. 3 настоящего приложения.

a. Средства, перешедшие с 2012 календарного года (начальное сальдо по состоянию на 1 января 2013)

b. Поступления от ГАВИ, полученные в течение 2013

c. Прочие поступления, полученные в течение 2013 (проценты, комиссионные и т.п.)

d. Общие расходы за календарный год

e. Конечное сальдо по состоянию на 31 декабря 2013

f. Подробный анализ расходов за 2013 на основе системы экономической классификации, утвержденной Вашим правительством. В этом анализе должны быть указаны общие годовые расходы по каждому партнеру-организации гражданского общества в соответствии с первоначально утвержденным Вашим правительством предложением о поддержке ОГО типа Б с последующей разбивкой по категориям затрат (напр., заработная плата и оклады). Категории затрат должны быть указаны в соответствии с системой экономической классификации, утвержденной Вашим правительством. При этом следует указать бюджет по каждой цели, виду деятельности и категории затрат на начало календарного года, фактическую сумму расходов за календарный год, а также остаток по каждой цели, виду деятельности и категории затрат по состоянию на 31 декабря 2013 (именуемый как «отклонение»).

IV. Финансовая отчетность должна составляться на основе местной валюты с указанием применяемого обменного курса доллара США. Дополнительно страны должны предоставить пояснение относительно того, каким образом и почему был применен тот или иной обменный курс, а также дополнительную информацию, которая могла бы быть полезной для Альянса ГАВИ при рассмотрении финансовой отчетности.

V. Финансовая отчетность не должна проходить аудиторскую или какую-либо иную проверку до ее представления в ГАВИ. Однако при этом подразумевается, что эта отчетность должна быть подвергнута тщательной проверке в ходе проводимого в каждой стране внешнего аудита по результатам 2013 финансового года. Результаты аудиторских проверок деятельности в рамках поддержки ОГО типа Б должны представляться в Секретариат ГАВИ не позднее чем через 6 месяцев после окончания финансового года каждой из стран.



## 12.6. Приложение 6 – Пример доходов и расходов, ОГО

### МИНИМАЛЬНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ К ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ О ПОДДЕРЖКЕ **ОГО типа Б** :

Пример отчета о доходах и расходах

| Резюме доходов и расходов – поддержка ОГО                             |                             |                  |
|---|-----------------------------|------------------|
|   | Местная валюта (франки КФА) | Величина в USD * |
| Остаток, перешедший с 2012 г. (остаток на 31 декабря 2012 г.)         | 25,392,830                  | 53,000           |
| <b>Общий доход, полученный в 2013 г.</b>                              |                             |                  |
| Средства, полученные от ГАВИ  | 57,493,200                  | 120,000          |
| Доход от процентов  | 7,665,760                   | 16,000           |
| Прочий доход (гонорар)  | 179,666                     | 375              |
| <b>Всего дохода</b>   | <b>38,987,576</b>           | <b>81,375</b>    |
| <b>Общие затраты в 2013 г.</b>  | <b>30,592,132</b>           | <b>63,852</b>    |
| <b>Остаток на 31 декабря 2013 г. (остаток, перешедший на 2014 г.)</b> | <b>60,139,325</b>           | <b>125,523</b>   |

\* Укажите обменный курс по состоянию на начало (01.01.2013) и конец (31.12.2013) года, а также обменный курс, использованный в данной финансовой отчетности для конвертации местной валюты в доллары США.

| Подробный анализ затрат по экономической классификации ** - ОГО ГАВИ |                      |               |                       |               |                           |                   |
|--|----------------------|---------------|-----------------------|---------------|---------------------------|-------------------|
|  | Бюджет в франках КФА | Бюджет в USD  | Реально в франках КФА | Реально в USD | Расхождение в франках КФА | Расхождение в USD |
| <b>Затраты на зарплату</b>   |                      |               |                       |               |                           |                   |
| Зарплаты и оклад   | 2,000,000            | 4,174         | 0                     | 0             | 2,000,000                 | 4,174             |
| Оплата суточных  | 9,000,000            | 18,785        | 6,150,000             | 12,836        | 2,850,000                 | 5,949             |
| <b>Затраты, не связанные с зарплатами</b>                            |                      |               |                       |               |                           |                   |
| Обучение   | 13,000,000           | 27,134        | 12,650,000            | 26,403        | 350,000                   | 731               |
| Горючее  | 3,000,000            | 6,262         | 4,000,000             | 8,349         | -1,000,000                | -2,087            |
| Обслуживание и накладные расходы                                     | 2,500,000            | 5,218         | 1,000,000             | 2,087         | 1,500,000                 | 3,131             |
| <b>Другие расходы</b>  |                      |               |                       |               |                           |                   |
| Транспортные средства  | 12,500,000           | 26,090        | 6,792,132             | 14,177        | 5,707,868                 | 11,913            |
| <b>ВСЕГО ЗА 2013 г.</b>  | <b>42,000,000</b>    | <b>87,663</b> | <b>30,592,132</b>     | <b>63,852</b> | <b>11,407,868</b>         | <b>23,811</b>     |

\*\* Категории затрат являются индикативными и включаются лишь для наглядности. Каждое правительство должно представлять отчетность в соответствии со своей собственной системой экономической классификации.

### 13. Прикрепленные файлы

| Документ № | Документ   | Раздел | Обязательный |   |
|------------|--|--------|--------------|---|
| 1          | Подпись министра здравоохранения (или уполномоченного представителя)   | 2.1    | ✓            | <a href="#">Signature- MoH.pdf</a><br>File desc: ,,,<br>Дата/время: 12.05.2<br>Размер: 608 KB |
| 2          | Подпись министра финансов (или уполномоченного представителя)  | 2.1    | ✓            | <a href="#">Signature- MoH.pdf</a><br>File desc: ,,,<br>Дата/время: 12.05.2<br>Размер: 608 KB |
| 3          | Подписи членов МКК   | 2.2    | ✓            | <a href="#">Signature CCM -1.pdf</a><br>File desc:<br>Дата/время: 12.05.2<br>Размер: 784 KB   |
| 4          | Minutes of ICC meeting in 2014 endorsing the APR 2013  | 5.7    | ✓            | <a href="#">CCM 8 may WG en</a><br>File desc: ,<br>Дата/время: 14.05.2<br>Размер: 32 KB       |
| 5          | Подписи членов ККЗ   | 2.3    | ✓            | <a href="#">Signature CCM -2.pdf</a><br>File desc:<br>Дата/время: 12.05.2<br>Размер: 750 KB   |
| 6          | Minutes of HSCC meeting in 2014 endorsing the APR 2013   | 9.9.3  | ✓            | <a href="#">CCM 8 may WG en</a><br>File desc:<br>Дата/время: 14.05.2<br>Размер: 32 KB         |
| 7          | Financial statement for ISS grant (Fiscal year 2013) signed by the Chief Accountant or Permanent Secretary in the Ministry of Health | 6.2.1  | ✗            | Файл не загружен  |
| 8          | External audit report for ISS grant (Fiscal Year 2013)   | 6.2.3  | ✗            | Файл не загружен  |
| 9          | Post Introduction Evaluation Report  | 7.2.2  | ✓            | <a href="#">Оценка внедрения 1</a><br>File desc:<br>Дата/время: 08.05.2<br>Размер: 12 KB      |

|    |   |       |  |  |
|----|---|-------|--|--|
| 10 | Financial statement for NVS introduction grant (Fiscal year 2013) signed by the Chief Accountant or Permanent Secretary in the Ministry of Health | 7.3.1 |  | <a href="#">Отчёт ГАВИ-2013.ra</a><br><b>File desc:</b> ,,<br><b>Дата/время:</b> 12.05.2<br><b>Размер:</b> 1 МВ        |
| 11 | External audit report for NVS introduction grant (Fiscal year 2013) if total expenditures in 2013 is greater than US\$ 250,000                    | 7.3.1 |  | <a href="#">Грант ГАВИ - 127 0</a><br><b>File desc:</b><br><b>Дата/время:</b> 12.05.2<br><b>Размер:</b> 13 KB          |
| 12 | Отчет ЭУСВ/ОУВ/ЭУВ  | 7.5   |  | <a href="#">AZE EVM Assessme</a><br><b>File desc:</b><br><b>Дата/время:</b> 13.05.2<br><b>Размер:</b> 1 МВ             |
| 13 | Latest EVSM/VMA/EVM improvement plan  | 7.5   |  | <a href="#">Action Plan EVM 20</a><br><b>File desc:</b><br><b>Дата/время:</b> 13.05.2<br><b>Размер:</b> 188 KB         |
| 14 | EVSM/VMA/EVM improvement plan implementation status   | 7.5   |  | <a href="#">Action Plan EVM 20</a><br><b>File desc:</b><br><b>Дата/время:</b> 13.05.2<br><b>Размер:</b> 168 KB         |
| 16 | Valid cMYP if requesting extension of support   | 7.8   |  | Файл не загружен   |
| 17 | Valid cMYP costing tool if requesting extension of support  | 7.8   |  | Файл не загружен   |
| 18 | Minutes of ICC meeting endorsing extension of vaccine support if applicable   | 7.8   |  | Файл не загружен   |
| 19 | Financial statement for HSS grant (Fiscal year 2013) signed by the Chief Accountant or Permanent Secretary in the Ministry of Health              | 9.1.3 |  | <a href="#">19.HSS FINANCIAL</a><br><b>File desc:</b> Financial<br><b>Дата/время:</b> 07.05.2<br><b>Размер:</b> 196 KB |
| 20 | Financial statement for HSS grant for January-April 2014 signed by the Chief Accountant or Permanent Secretary in the Ministry of Health          | 9.1.3 |  | <a href="#">20.HSS FINANCIAL</a><br><b>File desc:</b> Financial<br><b>Дата/время:</b> 07.05.2<br><b>Размер:</b> 192 KB |

|    |   |        |   |  |
|----|---|--------|---|--|
|    |   |        |   |  |
| 21 | External audit report for HSS grant (Fiscal Year 2013)  | 9.1.3  | ✓ | <a href="#">20.HSS FINANCIAL</a><br><b>File desc:</b><br><b>Дата/время:</b> 07.05.2<br><b>Размер:</b> 192 KB                                   |
| 22 | HSS Health Sector review report   | 9.9.3  | ✓ | <a href="#">HSPA2011_Update 2</a><br><b>File desc:</b><br><b>Дата/время:</b> 14.05.2<br><b>Размер:</b> 1 MB                                    |
| 23 | Report for Mapping Exercise CSO Type A  | 10.1.1 | ✗ | Файл не загружен   |
| 24 | Financial statement for CSO Type B grant (Fiscal year 2013)   | 10.2.4 | ✗ | Файл не загружен   |
| 25 | External audit report for CSO Type B (Fiscal Year 2013)   | 10.2.4 | ✗ | Файл не загружен   |
| 26 | Bank statements for each cash programme or consolidated bank statements for all existing cash programmes if funds are comingled in the same bank account, showing the opening and closing balance for year 2013 on (i) 1st January 2013 and (ii) 31st December 2013 | 0      | ✓ | <a href="#">26ab.HSS BANK ST</a><br><b>File desc:</b> a. Bank st<br>b. Bank statement for<br><b>Дата/время:</b> 07.05.2<br><b>Размер:</b> 5 MB |
| 27 | протокол_заседания_мкк_об_изменении_презентации_вакцины   | 7.7    | ✗ | Файл не загружен   |
|    | Другой документ   |        | ✗ | <a href="#">Meetings Minutes HS</a><br><b>File desc:</b> Meetings<br>Team_May_2013_M<br><b>Дата/время:</b> 07.05.2<br><b>Размер:</b> 696 KB    |
|    |   |        |   | <a href="#">UPDATED HSS AP</a><br><b>File desc:</b> Updated H<br><b>Дата/время:</b> 07.05.2<br><b>Размер:</b> 1 MB                             |

